De Zuid-Afrikaan.

[Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—Virgil.]

DEEL XVI.] VRYDAG DEN 14 NOVEMBER 1845. [No. 1,046.

Uitgegeven te Kaapstad, Wordt elke Dinsdag, Donderdag en Zaterdag ochtend, door de Heeren Van Ingen en Van Der Sandt, Buiten-Distrikten verzonden.

Termijnen: In de stad per jaar Rds. 6: 4:—in de Buiten-Distrikten voor de zelfde termijn derzelver gelijk Rds. 7: 4:—per Semestrie Rds. 7: 4:—en voor de verzending van de Uitgeversen Courant (in eene enkel Couranten-wrapper) Rds. 2: 4: per Jaar.

*** Prys 24 per enkele Nommer.

Publiekelijk de 1ste Dag, Woensdag, Cape Town, every Tuesday and Friday morning, at the Subscription of Rds. 6 per Annum, in the Country Districts by the first conveyance.

Terms: In Town, Rds. 3: per Annum, per Quarter, Rds. 6: 4:—In the Country, (for the two Semestrial Rds. 3: per Annum; per Quarter, Rds. 1: 4:) and where the whole of the number of Twelve Pence (in our Newspaper) is paid, Supplement to the Cape Town Gazette, if preferred, Rds. 2: per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper Prys 24.

Versche Goederen.

JUIST ontvangen per "FALCON," en te koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, Shetland en Lamo Tjaals,
Beek Muslin,
Gezuik,
Buckram,
Wide Foundation,
Linnen Garen, enz.

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

THEE.

OP aanst. DINGSDAG MORGEN, zullen de Ondergeteekenden verkoopen, 50 25-ons kistjes Souchong Thee, import betaald, den verzicht, een gelyke hoeveelheid in entrepôt.

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

LINNEN.

OP aanst. DINGSDAG MORGEN, zullen de Ondergeteekenden eene stellige verkooping houden, van een uitgezocht assortement Drilling, Holland, enz., om rekening te sluiten—op last der Schepers.

ALSMEDE EENIGE BALEN

VOERDRITS,

Naar den zieuwsten smaak, in de lastes patronen, indien in tyds geland uit de "Falcon."

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

AARDEWERK.

ONTVANGEN per "FALCON," een algemeen assortement Aardewerk.

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

ZWEEDSCHE KAAS.

OP MORGEN, zullen door den Heer JONES, op de Parade worden verkocht, eenige uitmuntende Zweedsche Kazen, juist geland uit de "Prins Oscar."

J. LETTERSTEDT.

14 November 1845.

OP MORGEN.

DE Ondergeteekende zal op den 15 Nov op zyne Woonplaats Klein Bottelary, laten verkoopen, 60 uitgezochte Trekossen, in eene uitmuntende konditie, en 120 opregte Aantezibeesten, 3 drie legger Wagens met Jukken en Trektouwen, een ligte genoegen en nieuwe Kapwagen met achts extra terke Wagenpaarden; voorts zes nieuwe Ploegen komplet, en twee halfsleten Wagens; een kap Chaise met 2 sterke Paarden en Tuigen, een kleine Buggy, met een kleine Ezel en Tuig, 2 opregte jonge Bullen, en meer andere dingen, te veel om te melden.

J. G. FISCHER.

Klein Bottelary, 21 Oct. 1845.
De Heer J. WEGE, Administrateur.

VERKOOPING

Van Kostbare Have,

IN HET DISTRIKT CALEDON.

OP VRYDAG, den 19 December aanstaande, zal Kapt. RAINIER, doen verkoopen op zyne Plaats "NETHER COURT," (voormaals "Ziekenhuis,") de volgende kostbare Have:—

100 Zyner welbekende Rammen, 1 en 2 jaren oud,
150 Ooijen,
4 Jonge Hengsten, goed gekeurd onder den adel, in hun 4de jaar, door Squirrel, Catalonia en Tremendous.
10 Uitmuntende Wagenpaarden,
Alsmede verscheidene 2 jarige Hengsten en eenige Merries besprongen door Coronation,
De welbekende Hengst Coronation, door Morisco, gefokt door M. MELCK.
Een extra ligte Pleisierwagen, met aangename Verzittingen en yzeren Assen,
Alsmede eenige Engelsch geteelde Borgen en Zeugen van zyne vermaarde teelt.

N.B. Het laatste Scheersel van Kapt. RAINIER's Kudde, van Ooijen en Lammeren alleen, werdt door den bank 2 lbs., en is in de Londensche Markt verkocht tegen den hoogen prys van 1s. 11d. per lb. voor de geheele hoeveelheid.

JOSEPH BARRY, Afslager.

Nether Court, 25 Sept. 1845.

☞ Ververschingen zullen verschaft worden.

ADVERTENTIE.

UITHOOFDE van de ontbinding van de Handel Maatschappy, heeft de Ondergeteekende de eer zyne Vrienden en het publiek te verwittigen, dat hy zyne Pakhuizen geopend heeft in de Langemarktstraat No 49 en 50, naby het Boerenplein, naast den Geweermakers Winkel van den Heer BOTHA, en schuins over de Pakhuizen van den Heer E. LANDSBERG, alwaar hy te koop heeft, witte, geele, en bruine Suiker, Koffy, Thee, Ryst, Kaneel, Tamarinde, Port, Stryfsel, Zeep, Vormkaarzen in kastjes, Gember, Peper, Theesulker, Notenmuskaat, Foelie, Amerikaansche Stoelen, Deelen, Wagenhout, als Leerboomen, Disselboomen, drooge Assen, Voortangen enz., Yzer van alle soorten, Smids en Huiskolen, Spykers in soorten, en ander Yzerwerk, Roode Menie, enz.

J. H. WICHT.

EXECUTEURS KAMER.

DE Directeuren der Executeurs Kamer, als de geassumeerde Executeuren in den Boedel van wylen den Heer GERRIT HENDRIK MEYER, en nagelatene Weduwe Mejufvrouw CATHARINA SUSANNA LOEW, zullen geslotene Tenders ontvangen tot MAANDAG den 17 dezer, ten 10 ure 's morgens, voor een AANDEEL in de Koopmans Beurs, aan gem. Boedel behoorende.

C. J. C. GIE.

Kaapstad, 6 November 1845.

HUIS TE HUUR.

HET HUIS annex des Ondergeteekendens, te kunnen worden aanvaard met ultimo dezer maand.—Adres by

P. B. WOUTERSEN,
Brandstraat, No. 3.

VERHUIZING.

DE Ondergeteekende maakt aan zyne Begunstigers en Buiten Vrienden bekend, dat hy verhuisd is uit de Loopstraat naar de Breestraat, naby het Boerenplein, het Huis voormals behoorende aan Mejuf. de Weduwe PAPELIER, alwaar hy te koop heeft, tegen de laagste prysen, alle soorten van Negotiewaren, Koffy, Suiker, Thee, enz. enz.

J. F. SCHIERHOUT.

N.B. Logies voor Buitenlieden, en Stalling en Voeragie voor Paarden.

WAARSCHUWING.

DAAR zekere persoon of personen woonachtig aan de andere zyde van Sir Lowrys Pass, van tyd tot tyd aan myne klanten en vrienden in de Buiten-distrikten gezegd heeft of hebben, dat ik opgehouden hebt om Wol te koopen, om zoo doende hunne Wol te krygen en my te strenmen in mynen handel, zoo waarschuw ik die persoon of personen optehouden met hunne onwaarheden, daar ik my anders tot hoogere Authoriteiten zal wenden, en hen de waarheid laten leeren.

C. H. LEIBBRANDT.

Friedenburg, Sir Lowrys Pass.

WOL.

C. H. LEIBBRANDT gaat voort om Wol te koopen aan zyne Pakhuizen.

STELLIGE VERKOOPING VAN

VAST EN LOSGOED,

OP DONDERDAG,

Den 20ste November aanstaande,

OP DEN INSOLVENTE PLAATS GENAAMD

"DE PALEN,"

Aan de Dieprivier, naby de Rietvallei,

HET geheel der uitgebreide Have, Meubelen, Landbouwgereedschap, enz. aan den Insolvent behoorende,

EN, TEN 11 URE PRECIES,

De welbekende Vruchtbare Plaats genaamd

"AAN DE PALEN,"

Gelegen naby Rietvallei, in de Kaapsche Afdeeling, groot omtrent 13 morgen Eigendoms Land, gezamenlyk met een uitgestrekt stuk eeuwigdurende Erfpachtland annex, waarvan de Grondbrief nog moet worden uitgereikt, maar op den verkoop ter vertoon zal worden gelegd.

De Veilkondities zyn te zien ten Huize van de Kurators Kamer (Insolvente Tak,)

P. A. BRAND, } Gezamenlyke
J. T. JURGENS, } Curatoren.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

VAST EN LOSGOED,

OP MAANDAG,

Den 24 November 1845, en volgende Dagen.

DE Ondergeteekende van Woning veranderende te veranderen, zal op bovengemelde dagen onstaande goederen verkoopen,

1. Zyn AANGENAAM GELEGEN HUIS EN TUIN, voorzien van alle gemakken, genaamd, van de Ontvangers Tuin, met een Tronning tot Aanzien, geheel ommuurd, beplant met een groot aantal Vruchtbomen, van de beste soort; benevens Wynaard, Moestuin, enz.

Gemelde Tuin, zynde zoo naby de stad gelegen, kan door zynen opbrengst een groot gedeelte der Renten goedmaken.

2. HET DAAR ANNEX GELEGEN HUURHUIS, het welk meest altyd verhuurd is en eene goede huur opbrengt.

3. Het hyksen nieuw en sterk gebouwde HUIS EN HUUR HUIS, tegenover de STADSMARKT, achter het Kasteel, voormals het Eigendom van den Heer R. THOMPSON, voorzien van een Bakkery, en waarin door Gem. THOMPSON, toowel als anderen, met goed succes de Bakkerenering gedreven geworden.

4. De Plaatsen COMPAGNIESDAM, MEYBOOMSDAM, en vier daar annex gelegen stukken ERFPACHTLAND meest uit Zaailand bestaande, bekend onder de namen van "KLEIN BLAAUWBERG," en "DE HELFT VAN GROOT BLAAUWBERG." Al deze Plaatsen zyn van Water voorzien, en kunnen ieder een afzonderlyk bestaan opleveren.

☞ Het grootste gedeelte der Koopschat van gem. Vaste Goederen kan onder goede Securiteit op Renten worden gehouden.

De Huizen achter het Kasteel en de Plaatsen aan Blaauwberg, zullen in bovengemelden Tuin worden verkocht, op den eersten hierboven bepaalden dag.

Voorts, MEUBELAIRE GOEDEREN, bestaande hoofdzakelyk in mahony en stinkhouten Kleederkasten, Ladekasten, Stoelen, Rustbanken, Eetenstafels, Sideboards, enz. enz. enz. Alsook, eenige BOUWMATERIALEN.

Te gelyker tyd zullen verkocht worden, eenige MELKGEVENDE KOMIJEN, van het beste Europische ras, en een OPREGTE FRIESCHE BUL, allen in den besten staat.

De Verkooping van bovengemeld VASTGOED, zal ten ELF URE, op den eersten dag der Verkooping beginnen.

OP DE PLAATS COMPAGNIESDAM, ZAL OP

WOENSDAG

Den 26 Nov. verkocht worden.

Het AANTEELVEE, zich op gezegde Plaats bevindende, waarvoor een open bastaard Ooijer, alsmede al de aldaar bevindende MEUBELEN, bestaande in Tafels, Stoelen, Kasten, Ladekasten, enz. enz.

Byzonderheden zyn te vernemen by den Heer J. G. STEYTLER, G.Z. Afslager, Graventstraat, No. 19, of by

S. J. DE SUEUR.

IK zal op den 20 dezer aan Tygerberg "Johannes Fontein," uit de hand verkoopen, zyn staande Koorn, groot 10 mudden Zaad.

H. H. MEYBURGH.

DE Ondergeteekende, daartoe behoorlyk geautoriseerd zynde, zal, indien niet te voren uit de hand verkocht, tegen het einde dezer, of het begin der aanstaande maand (dag nader te bepalen), publiek doen verkoopen, de welbekende Tuin genaamd,

"WELGEDAAN,"

Het Eigendom van den Hr. J. A. M. VAN BREDA, gelegen aan het boven einde van de St. Janstraat, naby dien van Sir JOHN WYLDE.

Deze Tuin, is niet alleen vruchtbaar en voorzien met overvloedig water, maar ook byzonder geschikt tot Woning voor eene respectable familie, hebbende een sterk gebouwd Woonhuis, bevattende beneden een volmaakt en evenproportioneerden Danszaal, twee groote Voorkamers, Sekretaar, twee Achterkamers, Dienaar, Keuken en Dienstboden Kortekkers, en boven verscheidene luchtige Slaap- en Kleedkamers.

Naast het Woonhuis is een dubbele verdieping Pakhuis, Stalling voor 8 Paarden en 12 Koeyen, Koetshuis en andere Buitenvertrekken, bekleden aan Pakhuis, omtrent 100 voeten lang en 20 do. breed, alles geïsoleerd, groot genoeg om 2000 muddes graan te bewaren.

Al de Eigendom, dat ingesloten is door een zeer sterke muur en omringd door drie Straten, kan gemakkelyk worden verdeeld, en is bestemd om de Huur te koop, en dan van MAANDAG aanstaande verkocht worden, op aanteekening by den Ondergeteekende, van wien verdere byzonderheden te vernemen zyn.

W. F. BERGH, 28 Roelandstraat.

4 November 1845.

In den Insolventen Boedel van ALBERTUS CORNELIS VAN NIEKERK, A. B. C., van de Paarl, Kaapsche Afdeeling, Landbouwer.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

HUIS EN ERF,

In den Insolventen Boedel van SYBRET FREDRIK DONKERSLOOT.

OP VRYDAG,

Den 5de December aanstaande,

ZULLEN WORDEN VERKOCHT,

Stellig aan den Hoogsten Bieder,

OP DE PLAATS ZELVE,

TEN ELF URE PRECIES,

EEKER HUIS en ERF, gelegen in deze Tafelvallei, in de Kortemarktstraat, in Blok XX, zynde Perceel No. 5.

Bovengemeld Eigendom bevat een Winkel met Vertoonzaal, groote Voorhuis, 5 matige Kamers, Keuken met Hot Plate, 4 Kamers en Werkwinkel, en toegerust met aparatus tot het maken van Heuden; Kleedkamer, Pakhuis, Stal, en groote Achterplaats met private Waterleiding.

De Insolvent heeft onlangs eene groote som gelds uitgelegd in de verbetering van dit Eigendom, dat in het beste gedeelte der Stad gelegen is, om handel te drijven.

De Veilkondities zyn te zien op 't Meesters Bureau, en en Kantoor van de Equitable Assurantie Maatschappy.

R. THOMPSON, } Gez.
G. L. STEYTLER, } Curatoren.

Bericht van Verkoop.

LUIT. KOLONEL ROGERS Eigendom aan Wynberg, is nog voor eenen korten tyd uit de hand te koop.

De Huizen en zeer ruime Buitengebouwen zyn in goede reparatie, en kunnen uit een groot Stabliemenent bestaan; en een gemeubileerd Huis, alsmede den tuin, indien de Koopers zulks begeren, tegelyk verkocht worden. De Huizen zyn in uitmuntende orde, en de opbrengt daarvan overvloedig.

Personen die de Plaats niet gezien hebben, kunnen zich geen denkbeeld vormen van hare aangenaamheid en waarde, welke naar alle waarschijnlykheid grootelyks toenemen zal, terwyl men, met groote zuinigheid, thans daaruit een goed bestaan trekken kan.

Open ter besichtiging dagelyks, behalve Zondag.

Wynberg, 7 Nov. 1845.

VERKOOPING VAN

LUIT.-KOL. MORRIS' EIGENDOM,

TE GEORGE.

DE Ondergeteekende heeft last ontvangen per publieke Veiling te verkoopen op den 26ste en 27ste December aanstaande, al de prachtige Huismeubelen en andere Eigendom, bestaande in aanzet, kaart en ronde Tafels, Rustbanken en Ottomans, Dien, Ontbyt, Desert, Thee en Koffy Servieses, een fraai acht dagen loopende Huisklok door McCABE, met Voetstuk, Glaswerk, Ledikanten en Slaapkamer Meubelen, Paarden en Zadelwerk, Geweren, Pistolen en Buksen, en eene groote verscheidenheid andere Goederen, te veel om te melden, behoorende aan Kolonel E. MORRIS, Civile Commissaris van George, die de Kolonie verlaat.

J. C. BREWIS, Afslager.

Georgestad, 8 November 1845.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Boedel van wylen den Heer MARTHINUS SMUTS, Senior, en nagelatene Weduwe Mejufvrouw MARIA MAGDALENA LOEDOLFF.

DE Ondergeteekenden door Executeuren in opgemelden Boedel benoemd en aangesteld zynde als hunne Agenten, zullen op DINGSDAG, den 18 November aanstaande, op de Plaats "Fyfontein," gelegen aan Zwartland, Distrikt Malmesbury, publiek doen verkoopen voor rekening van gemelden Boedel.

Zeker Huis en Erf, gelegen in het Dorp Malmesbury, en aldaar gemerkt No. 27, ten Zuiden van de Pastory, ter grootte van 240 kwadraat roeden. Het Huis is geheel nieuw gebouwd, zeer ruim en aangenaam gelegen, en thans geoccupeerd door den Heer F. L. VAN EYSSEN, alwaar door hem met succes een Smidswinkel wordt gedreven.

Zeven twee stukken Grands, gelegen in eigendom Dorp, ten Noord Westen van de Kerk, zynde gedeeltelyk van het verdeelde Erf No. 4, langs den Algemeenen Kaapschen Weg, leidende naar Clanwilliam, het eene groot 37 kwadraat roeden en 48 dito voeten, en het andere 12 kwadraat roeden en 1067 dito voeten.

VOORTS,

330 Schapen en Bokken, Aantezibeesten, van extra ras, Ry en Trekpaarden, een nieuwe Kapwagen, een Open kar, een Wijnkar, een Waterkar, een zeetel, Leggers;—alle soorten van Reisgrad, en wat verder ten dage van Verkoop zal worden aangeboden.

De Kentren en Transporten, benevens de Kondities van verkoop zyn te zien en te vernemen, by den tweeden Ondergeteekenden te Malmesbury.

W. F. BERGH, } Agenten.
H. H. LOEDOLFF, }

Den 30 Oct. 1845.
J. W. MOORREES, Vendu-Adm.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wylen den Hr. MARTHINUS SMUTS, Senr., en nagelatene weduwe Mejufvrouw MARIA MAGDALENA LOEDOLFF, laatst van *Kweeland*, Distrikt Malmesbury.

ALLE degenen die eenige vorderingen hebben, of uit welken hoofde ook hunkenstaande, tegens gemeld Boedel, worden versocht daarvan opgaaf te doen binnen de eerstkomende 3 maanden van heden gerekend, hetzy by den Heer W. F. BERGH, te Kaapstad, of aan den Heer H. LOEDOLFF, te Malmesbury; welke beide personen door ons zyn benoemd en aangesteld als onze agenten;—en die uit voormelden Boedel iets mogten verschuldigd wezen, worden terens aangemaand hunne verschuldigde aan gem. Heeren binnen voorschreven termyn te voldoen.

Zwartland, 30 October 1845.

MARTHS. SMUTS, }
MICHL. SMUTS, } Testamentaire
J. H. L. SMUTS, } Executeuren.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS ANDRIES HOLTMAN, van de *Kaapstad*, Winkelier.

OP MAANDAG,

DEN 1ste DECEMBER AANSTAANDE,

DE prachtige Huismeubelen, bestaande in de gewone verscheidenheid mahonyhouten en stinkhouten Tafels, Stoelen, Kasten, 3 groote Spiegels, een zeer gulden Lusters, enz. enz., een Huisklok, gulpen en ijzen Glas, Aardewerk, en vele andere artikelen, te veel om te melden.

Op de plaats zelve, ten 12 ure precies.

1. Het welbekend, hecht WOONHUIS van den Insolvent, met Pakhuis, groote Stal, Zolder, en andere groote en zeer uitgebreide Achtervertrekken, gelegen No. 67, Breestraat, over het Boomenplein, groot omtrent 30 kwadraat roeden, in volkomene reparatie, en in alle opzigten zo wel bekend als eigendom van de eerste klas, om verdere omschrijving te vryenenen.

2. Een aan ons gemerkt WOONHUIS, met Achterplaats, gelegen in de Kerkstraat, tusschen Bree- en Longstraat, groot omtrent 12½ kwadraat roeden.

OP DINGSDAG,

Den 2de December aanstaande,

TEN 11 URE PRECIES,

Op de plaats zelve,

3. Een zekere TUIN, met Cottage, en een ander groot Buitengebouw, thans mede gebruik als den Woonhuis, gelegen in Leeuwenstraat, naby den tuin van de Leeuwenstraat, en

4. Een Woonhuis in Leeuwenstraat, annex bovengemelde.

5. Twee groote enkelde zeildeelige Woonhuizen, met groote Achterplaats en Buitengebouwen, gelegen in de Kerkstraat, ten Oosten van en belendende aan bovengemelde.

6. Een Woonhuis in Waterstraat, ten Noorden van en belendende aan bovengemelde.

N.B. Het geheel van bovengemelde Tuin van Eigendommen, is groot omtrent 190 kwadraat roeden, en het grootste gedeelte der Gebouwen zyn onlangs door den Insolvent

7. Een Woonhuis, hoek van Waterstraat en Chappelstraat, gemerkt No. 29, groot omtrent 3 kwadraat roeden en 71 dito voeten.

De Veilkondities van bovengemeld Eigendom zyn te zien op 't Meesters Bureau, en ten Kantore van de Executeurs Kamer (Insolvente Tak,) Z. A. Heer Gezuiwen.

P. A. BRAND, } Gez. Curatoren.
G. L. STEYTLER, }

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

VASTE & LOSSE GOEDEREN,

AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende Executrice en Executeur Testamentair des Boedels van wylen den Heer JOHAN HENDRIK BAARD, en nagelatene Weduwe, zullen op

MAANDAG, den 24ste dezer,

per publieke Vendutie doen verkoopen, alle de aan opgemelden Boedel behoorende VASTE en LOSSE GOEDEREN, bestaande in:—

1. Zeker ERF, zynde een gedeelte van het Erf genaamd "De Vrede," gemerkt No. 2, groot per rest —— kwadraat roeden en —— dito voeten, de Gebouwen daaroptstande bevattende Woonhuis, Wynkelder, en Stal, beplant met Wynstokken en verscheidene soorten Vruchtboomen.

2. Zeker ERF, zynde mede een gedeelte van het Erf, genaamd "De Vrede," en gemerkt No. 3, groot 1 morgen, 163 kwadraat roeden en 101 dito voeten met de daaroptstande Gebouwen, zynde een goed Woonhuis, en groot Buitengebouw, is beplant met Wynstokken en Vruchtboomen.

Deze beide Erven zyn gelegen in de nabyheid van de Kerk en het Gasthuis, en zeer geschikt tot hier drijven van Handel.

VOORTS,

Keldergereedschappen, als 18 Halfaams Vaten, Leggers, Pypen, Kuipen, Tap- en Stoofbuiten, Kommers, Trechters, Kramen, Vlootjes, een Brandewyns Ketel komplet, eenige leggers Wyn, wat Brandewyn, enz. enz.

2 Weledeelbaarende Kapkarren, 1 Karren, 2 Tuigen, 6 Zadels, kleine Waterkar, 1 Schroef, Spinnen, Balanses en Gewichten, zwt Kat, Beyer Gerten, Koorn, Meel, enz.

HUISRAAD,

Tafels, Stoelen, Kleederkasten, 1 Kabinet, Ledekanten met en zonder Behangsels, Katels, extra goede Vederbedden, Spiegels, 1 staande Klok, Zilver Soep, Eet en Theelepels, dito Vorkes en Potjes, Platen, Koper, Porcelein, Glas en Aardewerk, Kruikgereedschap, enz. enz.

Drie Aandeelen in de Paarlsche Spiritus Maatschappy, en eene menigte van Goederen meer, welke op den dag der Verkooping zullen worden voorgebragt.

Wed. J. H. BAARD, } Executrice en
P. F. R. DE VILLIERS, } Executeur Test.

Paarl, 5 Nov. 1845.

De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu-Adms.

PUBLIEKE VERKOOPING.

IN DIT DORP DE PAARL.

DE Ondergeteekenden hebben last van Mejufvrouw de Wed. H. A. GILDENHUYS, voor haar adres en in kwaliteit als de Executrice, en van den Heer P. T. GILDENHUYS, als een der Executeuren Testamentair des Boedels van wylen den Heer HERMANUS ALBERTUS GILDENHUYS, om op MAANDAG, den 17 November aanstaande, by publieke Veiling, stellig aan den hoogsten Bieder, de ondergenoemde goederen te verkoopen.

1. Zekere stuk Land met de daaroptstande Gebouwen, gelegen in dit Dorp, groot 1 morgen en 21 kwadraat roeden Eigendom, en 225 kwadraat roeden Erfpachtland, zynde een aldaar wordende Erfgenaamd. De Gebouwen bestaan in een uitmuntende Woonhuis, Kelder, eenige Buitenkamers, Stalling, enz. enz., beplant met Wynstokken en Vruchtboomen, en heeft een Pur met Pomp, die goed water bezit.

2. Zekere Huis en Erf, mede gelegen in dit Dorp, groot 110 kwadraat roeden en 140 dito voeten; beide Erven zyn geschikt tot het drijven van eenige nering.

De VILLIERS, FORD & Co. Vendu-Adm

Vendu-Kantoor, Paarl, den 29 Oct. 1845.

DE HAVE.

KLEEDEN,—Gunnel, Balzarine, Barege, Mousline de Laine, en andere Kleeden, van de zierlyste patronen; Dupes witte Muslinen Kleeden, Kinder Muslinen Jonge Heren, Lyfjes en Tabberts; gedrukte Muslin; FYNE KEEMEIKSCHE PRINTS, zwarte Grosse Napels; extra gedrukte Bandannas, Gumbs, zwarte Bandannas.

TJAALS,—In Cashmere, geblomde Indiaas, witte zwarte Ottoman, Dueape, Oregon Gaas, Muslin en andere soorten Dueape Sjerpen; ryk geschakeerde Muslin, Lama, Barege, Cashmere, Indiaas, Balzarine en andere dure Deuken in groote verscheidenheid; Muslin, Geborloping en Bimenwerk, Kanten Puntjes, ryke Honiton dito, Flouncings, Tattings, zwarte Kanten Sluijers, zyden Satoonlint, zwarte zyden Galloons, Italiaansche Ferrits, Veters, Imperiale en Katoenen Band, Katoenen Koord, breede Balein, Fluweelen Lint, Kerkgordels.

EEN GROOT ASSORTEMENT HANDSCHOENEN EN KOUSENWAREN, bestaande in:—

Dames kalsoenen Handschoenen, 4 lang witte kalsoenen dito, met opslagen en gewerkt, zwarte en gekleurde zyden Handschoenen, Polka Kant, Honiton Kant, Egyptische, Treble Alberts en Purpser kalsoenen, Handschoenen, Mesurks, Egyptische, Gomelastiche Mitts, opslagen, en andere korte Mitts, 4 lange kanten dito, Heeren witte, stroo en gekleurde kalsoenen en zyden Handschoenen, bruine en HONDSLEDER HANDSCHOENEN; Dames witte, bruine en gekleurde Kousen; Heeren witte, bruine en gekleurde Kousen; KINDER SOKKEN, in witte, gekleurd en gestreept Kousen, zwarte en Scholsche kousen dito, mans zwarte Onderkousen, Kousgarren, muslinen en kanten Kragen, Kragen in groote verscheidenheid, kinder Kragen, Gladjes en Kroontjes, Dames Mutsen in groote verscheidenheid, Blond gekleurde, zwarte en gestreepte Net, Illusion Net, witte, zwarte en gekleurde, witte Bonnet Kant.

IRSCHLINNEN, Kamerdoek, Kaapsche Madie, Shirt van Nainsook Muslin, Geoplas Gaas Cotonade, Shirting dito, zyden Sparjes, Meisjes zwarte kousen, Heeren dito, middelslag Naalden, gebroeyd, Stoomgarnen, Beurs Twist, Ketting Breiting, BROOKS katoenen Garen, alle Nommers, Hoeris Hoedbond, jongens Bryen en Sabrepare dito, HEEREN BUCKSKIN KRUISBANDEN, gekleurde en witte katoenen dito, zwarte en gekleurde Nankeen Seilgarens, No. 10 dito, Stopkatoen, Blond zyde Stoomjes, Strik en Kleedkammen, zwarte en gekleurde Oriaal Lakens.

FANCY ZOMER DOESKINS,—zwarte en groene Lakens, Kamsiers, Moleskin, vaal en zwart, verscheidene kwaliteiten, gedrukte Velvetees en Gekoord, Heeren Regatta Hemden, van extra kwaliteit, alsook Heeren witte Hemden, gestreepte en grysse Hemden, Mutsjes witte Broeken, bruine en witte Punjums en Bafta, Tyk, Hemdenlinnen, Damasté Tafelkleeden, Flanel, witte katoenen Dekens.

DAMES EN KINDER DUNSTABLE HOEDJES,—Meisjes Dunstable en Tuscan Gypsey Hoedjes, Dames en Kindje gestreept Indiaas Schouten, Muskaat, Linnen Disper, geblekte Damast, gerold Voeringlinnen, 4-4 en 5-4 extra zwarte Lamfer, Huiles Holland, Katoenen Doeken in groote verscheidenheid, witte katoenen Vrasjes, Watte.

KNOOPEN,—Bronze Jagt Roks en Vestknoopen, metale Kruisband en Strop dito, geëmilleerde Roks en Vest dito, Beenen Vormen, metale Broek Stroppen.

LINTEN—SATYNEN EN SARENT HOEDEN EN HUIS LINTEN in groote verscheidenheid.

ALSMEDE,

Styfsel, Duimblauw, Blikken Conservatores, Klei Pypen, Paarden en Schoenborstels, enz. enz. enz.

No. 22, St. Georgestraat.

W. J. SMITH.

PUBLIEKE VERKOOPING.

VAN het restant Deelen, Planken, Stinkhout, Vat, Wagenhout, enz. enz. toebehoorende aan de gewezen Handel Maatschappy, zal plaats vinden op ZATURDAG den 15 dezer, op het Paradeplein, ter Verkooping van den Heer BARTMAN.

BEKENDMAKING.

DE Heer JOHAN GEORG STEYTLER, Georg's zoon, verwittigt door deze zyne Vrienden en Publiek, dat hy nog als voorheen zyne Zaken als *Vendu-Afslager, Generale Agent, Commissaris en Commissionair* (opmaker van Transporten en Schepenkontrakten), voortzet, en verzoekt de genen die genegen zyn van zyne diensten gebruik te maken, zich te adresseren aan zyn Kantoor, GRAVESTRAAT, No. 19, Kaapstad.

UITMUNTENDE

SCHAPEN EN VEEPLAATS

MET HAVE, ENZ.,

GELEGEN AAN BREEDERIVIER,

TE SWELLENDAM.

DE Ondergeteekende zal per Publieke Vendutie doen opveilen en aan den hoogsten Bieder, op de plaats zelve doen verkoopen,

OP DONDERDAG,

DEN 11 DECEMBER 1845,

Het geheel kostbaar Eigendom behoorende aan de gewezene firma van JAN MARTIN & Co., zoo:

De welbekende en kostbare Plaats genaamd "CROEDENIE," gelegen in het Distrikt van Swellendam, Veldkornetschap van Klutjes Kraal, in uitgestrektheid 1402 morgen en 50 kwadraat roeden.

Deze plaats bezet Wei en Zaailand in groote uitgestrektheid, en is geschikt tot het grazen van 2000 Schapen en eene groote hoeveelheid Paarden. Van eene Buitte de bovenstroomsche Rivier loopende door het midden van dit Eigendom, zyn er Fonteinen op de Schagen zoals op eenen afstand van het Woonhuis, waar Kralen met Hutten, enz., zyn opgerigt.

Er bestaat een gemakkelyk Woonhuis met Buitengebouwen; Stalling voor 20 Paarden, enz. Dit Eigendom is 20 mylen van Swellendam, 15 mylen van Port Beaufort, en de Melkgeschikt gelegen.

De Plaats zal in drie Perceelen worden verdeeld, en eerst afzonderlyk by Open Afslag worden opgeveilt, en daarna gezamenlyk by Afslag.

Ter zelfder tyd zal worden verkocht, een Cottage en Erf gelegen te Port Beaufort, zeer geschikt voor eene kleine Familie of als een Zomer verblijf.

DE HAVE BEVAT,

1500 Opregte Merino Ooijen en Lammeren,
300 à 400 uitmuntende Merino Hengsten, ter slagting geschikt,
42 Spanbaar opregte Merino Rammen,
12 Ryd- en Trekpaarden,
90 goed geteelde Merries, Hengsten en Veulens, velen der Merries zyn onlangs gedekt door het beroemd Paard Sclapes,
22 Koeijen en Kalven,
14 Oxen—een opregte Bul,
141 Bokken—12 Varkens, enz.

Al de bovengem. Have is in eenen uitmuntenden staat, eene inspectie van welke een ieder zal overtuigen dat de plaats de beste hoedanigheden bezit.

De Landbouwgereedschappen, enz. bestaan uit Wagens, Karren, Kruiwagens, Ploegen, verscheidene andere Gereedschappen, 2 Pompen, 8 Schaafbanken, Smidse- en Timmermansgereedschappen in groote verscheidenheid, Vatwerk enz. enz.

ALSMEDE,

De Huismeubelen, als Tafels, Stoelen, Ledekanten, Bedden, Kleederkasten, Keukengereedschap, enz.

☞ Alles zonder de minste Reserve.

T. B. VENN, Kt.

Ververschingen zullen worden verschaft.

J. BARRY, Afslager.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY

Administratie en Boekhouding.

ADVERTENTIE.

DE Ondergeteekenden, in kwaliteit als Executeuren Testamentair van wylen Mejuffrouw CAROLINA MARIA WIID, Weduwe wylen den Wel-Ed. Heer SEBASTIAN LEIBBRANDT, Senior, roepen by dezen elk en een ieder wiens zyn, die vorderingen mogten eenige Actie of Pretensie tegen gem. Boedel te hebben, hetzy uithoofde van Schuldbriewen, Boekschulden, Borgtogten, Administratie of anderzins, om binnen eerstkomende drie maanden na publicatie dezes, op het Kantoor van ondeerm. Maatschappy, op het Kerkplein, No. 5, zoodanige Actie of Pretensie opgeven en te doen certificeeren, versluit Executeuren, na verloop van den tyd zullen overgaan tot het vereffenen van gem. Boedel; alsmede worden diegenen die aan denselven iets verschuldigd zyn, verzocht voor de expiratie van gem. drie maanden ons hunne respective debiten opgaaf te doen.

J. DE WET, Sec.
S. J. LEIBBRANDT.

Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 18 November 1845.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY
VAN
Administratie en Boekhouding.

ADVERTENTIE.

DIRECTEUREN van gemeld Maatschappy, met en de benevens den tweede Ondergeteekenden in kwaliteit als Executeuren Testamentair van wylen Mejuffrouw CAROLINA MARIA WIID, Weduwe wylen den Wel-Ed. Hr. SEBASTIAN LEIBBRANDT, Senr., zullen op MAANDAG den 1 December aanst., 's morgens te 10 ure, ter plaatse van de Stadhuize van de overledene, gelegen in de Kerkstraat No. 1, in het openbaar doen verkoopen de ten gemelde Huize sich bevindende Meubelaire Goederen harer nalatenschap, bestaande in mel-onder: Stoelen, Tafels, Rustbanken, Kleederkasten, Bedesteden met Beddens en verdere toebehoorten, Kabinetten, Gordynen, Tapyten, een zeer goede stande Hiltsklok, — ruim 2,000 lood fraai Zilverwerk—Porselein, Glas en Aardewerk, koperen en yzeren Keukengereedschap, een Plaisierwagen met Paarden en Tuigen, een open Kar, en een Kapwagen, benevens eenige rommeling.

Alle welke Goederen VRYDAG en ZATURDAG voor het houden der Verkooping zullen kunnen worden besigtigd.

VOORTS,

DINGSDAG daaraanvolgende te 11ure precies aan Green Point, het aldaar staande Huis en Vruchtbare Tuin, en wel in zoodanige Perceelen als drie dagen voor het houden der Verkooping uit de Veilkonditien en Plankaarten ten Kantore van gem. Maatschappy zal kunnen worden ingezien; alsmede de ten gem. Huize zich bevindende Meubelen, bestaande in Stoelen, Tafels, Rustbanken, Spiegels, Schilderyen, een extra Ploeg, enz.

J. DE WET, Secr.
S. J. LEIBBRANDT.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5, 13 Nov. 1845.

Omtrent 3,000 lbs. oud Lood en Looden Pypen,

ZULLEN zonder Reserve worden verkocht, voor rekening van de Municipaliteit der Kaapstad, op de Verkooping van de Heeren BLOUK & BARTMAN, op de Parade, op aanst. ZATURDAG, den 15 dezer.

Op last van Commissarissen,
P. J. DENYSSEN, Sec.

Stadhuis, den 13 November 1845.

VERKOOPING VAN

75 *PAARDEN, van extra goed Ras, en*
12 *MUILEZELS.*

OP MAANDAG, den 24ste November, zullen de Ondergeteekenden op de Plaats "Eenzaamheid," by den Heer Jo. MEYBURGH, per Veniutie doen verkoopen, bovenstaande getal Paarden en Ezels, door hun zelve uit de Hantam en het Roggeveld opgebragt.

WAARONDER ZYN:—

55 Merries van 3 en 4 jaren oud,
8 Gedresseerde bruine Wagenpaarden 4 jaren oud,
8 Dito Roodschimmels, dito,
4 Hengsten, 3 jaren oud, en
12 Gedresseerde Muilezels.

J. & J. BRINK.

Kaapstad, den 14 November 1845.

De Heer J. C. SNYTMAN, Ges. Vendu-Adm.

OP bovenstaande verkooping zullen mede verkocht worden,

140 Gedresseerde TREKOSSEN, meest Kleurspannen en van Buitaard Vaderlandsch Ras.

P. A. M. BRINK, Ds.

MODESCHE ROKKEN,

VOOR HET NADEREND SAIZOEN

JUIST ontvangen per "*Bengal*" en "*Mercury*," fraaije Kastoor, Tweed, Clear Alpine, Cashmere, Doeskin, Blair, Athol Schots, Herders Schots en Cashmerets, Codrington, Chesterfields, Tagliones, Rokken, en Overjassen, beter dan eenige ooit ingevoerd.

Alsmede Spoorweg Jackets, en een groot assortement

NIEUWE GOEDEREN.

H. HOME LEY.

☞ Voorhanden, tegen verminderde pryzen, McIntosch Overjassen, Gleaks, Mantels, Gaiters en Maskers, allen van superieure kwaliteit.

☞ Strand-plein, No. 5, Kortemarktstraat.

TE HUUR,

EENE aangename woning genaamd de "Hope and Wind Mill Cottage," heeft een front gesigt over de Kaap, Hanjie Weg en Schapen. Huur matig. Adres by den Eigenaar, "Hope Wind Mill."

NB. De Ondergeteekende is verlangend eene situatie te bekomen als Looijer, en, den toezicht, ook als Lederbereider. Heeft geene objectie zich naar buiten te begeven.

J. M. MAMOSSER, No. 22, Boomstraat.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, 13 November 1845.

IN Executie van het Gewysde van het Hooge Geregtshof, in de ondergemelde Zaken, zullen de volgende verkoopingen worden gehouden:—

AFDEELING GRAAFF REINET.

CHARL JOHANNES OBERHOLSTER
versus
BENJAMIN FINCHAM.

Op Zaturdag den 22 Nov. 1845, ten 10 ure A.M., in front van 's Gedaagdens Woonhuis te Graaff-Reinet, van Huismeubelen in soorten, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, 3 Paarden, 1 Zadel en Toom, 1500 Steenen, 400 bossen Haverhooi, eene hoevoelheid Houtwerk, enz.

AFDEELING ALBANIE.

MARCUS NORDEN versus THOMAS BENTLY.

Op Vrydag den 21 November 1845, te Post Retief, in de Afdeeling Albanie, van een Wagen en 10 Ossen.

AFDEELING ALBANY.

GEORGE JARVIS v. JOHN PHILLIPS, en een ander.

Op Donderdag, den 27 November, op de Auctie-Markt, Highstreet, Grahamstad, van Huismeubelen, 6 Koeijen, 4 Kalven, 10 Ossen, 9 Geweren, enz.

AFDEELING VAN COLESBERG.

DANIEL FREDRIK DU PLESSIS
versus
WILLEM CHRISTOFFEL FEYFER.

Op Maandag, den 1 December 1845, te 10 ure, A. M., in front van het Huis van den Adjunct Baljuw te Colesberg, van 30 Koeijen en Kalven, 20 Merries en Veulens, 984 Schapen en Bokken, een oude Wagen.

J. STUART, Baljuw.

VERKOOPING
VAN TWEE KOSTBARE
PLAATSEN & HAVE.

DE Heer J. C. STEYTLER, Ges., heeft last per publieke Veiling te verkoopen,

Op Donderdag, 18 December,

De twee kostbare Plaatsen, met de Have en Landbouwgereedschap, als Eigendom van de Heeren G. GREIG & Co.

Deze Plaatsen zyn wel bekend als "LANGEKLOOF" en "Rietvlei Rietbankstel," *op de oevers van de Berg-rivier*, en beslaan omtrent 2400 morgen.

Op elke Plaats is een WOONHUIS, met Buitengebouwen.

Op de Bovenplaats zyn uitgebreide STALLEN *en* PAKHUIZEN.—Dezelve worden thans als eene plaats gebruikt.

De HAVE bestaat uit een duizend SCHAPEN, van opregt ras, *eenige* RAMMEN, uit Lord WESTONS en andere beroemde Kudden en opregt in de Kolonie geteelde; Ossen, Merries, Kuijlen, enz. enz.

Verdere byzonderheden in eene volgende Advertentie.

Kaapstad den 13 November 1845.

DISTRIKT SWELLENDAM.

VERKOOPING VAN

1,000 *Merino Ooijen en Rammen.*

VAN de Kudden van REITZ, BREDA & JOUBERT, zal op hunne Hartjies Vlei, op DINGSDAG, 13 January aanst. worden verkocht, op hunne plaats Hanover Country, met de Rivier Vlei, het bovengem. getal Schapen, waaronder Drie Honderd Jonge Ooijen, zynde de overige 3 en 4 jaren oud, allen van den besten ras en geheel vrij van schurft.

Alsmede eenige extra opregte Jonge RAMMEN, onder vermengt, 1000 MERINO HAMELS.

REITZ, BREDA & JOUBERT.
J. BARRY, Vendu-Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN
MUIL EZELS EN PAARDEN.

DE Ondergeteekende zal op DINGSDAG den 18 dezer, by zyne Windmolen aan de Zoutrivier, sonder de minste Reserve doen verkoopen,

16 goede geleerde Muil Ezels,
4 jonge gedresseerde Arabische Schimmel Hengsten, en
16 extra goede geleerde Wagenpaarden.

ALSMEDE,

6 spannen geleerde Bastaard Trekossen, uit het Distrikt George aangebragt, en 12 melkgevende Koeyen van Vaderlandsch ras.

D. P. MULLER.

Kaapstad, 11 Nov. 1845.

VEE-VERKOOPING.

60 *Trek- en Slagtossen en Koeijen, en*
20 *Ryd- en Trekpaarden.*

ZULLEN op DINGSDAG den 18 dezer, worden verkocht ter plaatse "Eenzaamheid." Dezelve zyn in eenen goeden staat, en opgebragt door den Heer C. DELVECCHIO.

Stellenbosch, 10 Nov. 1845.

FAURE & Co., Vendu-Adm.

2000 *Extra vette Schapen, en*
1 *Sterke Tragtwagen, compleet.*

OP VRYDAG den 27 dezer, zal de Ondergeteekende, ter plaatse van den Hr. Jacs. Louw Tygerberg, laten verkoopen bovengem. getal Schapen, die stellig present zullen zyn, en niet uit de hand worden verkocht.

Paarl, 13 Nov. 1845.

J. LOUW.

De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

700 SCHAPEN EN 34 OSSEN.—Op aanst. MAANDAG, den 17 dezer, zal worden verkocht, ter Plaatse van den Ds. DE VILLIERS, D'Urban, bovengem. getal Schapen en Ossen, in goede konditie.

B. DANEEL.

Kaapstad, 13 Nov. 1845.

De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Afslager.

3,300 EXTRA vette HAMELS.—Op DINGSDAG, den 18 dezer, zal de Ondergeteekende ter plaatse van den Heer NICOLAAS VAN WIELLIGH, aan Koeberg, per publieke Veniutie laten verkoopen, bovengem. getal Hamels, die sich aan Heeren Slagters en het Publiek op den dag der verkooping zullen overtuigen extra vet te zyn.

Achter de Paarl den 3 November 1845.

WM. PR. DU PLESSIS.

De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co. Vendu-Adms.

1500 EXTRA vette SCHAPEN.—Op DONDERDAG, den 20 November, zal de Ondergeteekende ter plaatse van den Heer JACOBUS MEYBURG, *Benzaamheid*, per publieke Veniutie laten verkoopen bovengem. getal vette Schapen, die op den dag der verkooping present zullen zyn.

Constabel, den 22 October 1845.

J. A. PEROLT.

De Heeren DE VILLIERS, FORD, & Co. Vendu-Adm.

1200 EXTRA VETTE HAMELS — Op WOENSDAG, den 26 dezer, zal de Ondergeteekend ter Plaatse van den Heer D. DE VILLIERS, op D'Urban, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Hamels, meest allen voor kontant geld ingekocht, en die zeker present zullen zyn.

JACOB DANL. CILLIERS.

Den 10 Nov. 1845.

De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu-Adms.

1000 EXTRA VETTE HAMELS, waaronder 400 MERINOS, zyn by den Ondergeteekende aan "Eikenboom," uit de hand te koop.

PAL. JOHS MALAN.

Groenberg, 11 Nov. 1845.

VERKOOPING VAN

2000 SCHAPEN.—Op MAANDAG, den 1 December, zullen ter Plaatse van den Heer Petrus DE VILLIERS, Langeberg, verkocht worden, bovengemelde Schapen, welke verzekerd worden in eenen extra staat te zyn.

H. G. F. ENSLIN.

Den 13 Nov. 1845.

70 PAARDEN,

VAN EXTRA GOED RAS,

Hengsten, Reuzen en Merries, van 2, 3, 4 en 5 jaren oud, waaronder eenige spannen gedresseerde Trekpaarden, als ook een span Arabieren; en eenige Rijpaarden.

OP DINGSDAG, den 25 dezer, zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer M. DE KOCK, genaamd KLIPHEUVEL, aan Middelbaks Rivier, gelegen aan de Koeberg, per publieke Veniutie laten verkoopen, bovenstaand getal Paarden, die reeds boven — en dus stellig op den dag der verkooping present zullen zyn.

DL. JS. MALAN.

Groenberg, 11 Nov. 1845.

De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co. Vendu-Adm.

70 EXTRA VETTE SLAGTOSSEN, zoo als in langen tyd niet is opgebragt geworden, zal de Ondergeteekende op bovenstaande Verkooping publiek doen verkoopen

E. C. HAMMAN.

VACANT.

HET Kostgeld van de Gevangenen, aan den Gevangenwarder van het Gevangenis, BERGVLIET, is VACANT.

Die Gewenschte, zal zich moeten vervoegen by den Heer J. C. STEYTLER, Ges., Kaapstad.

WOL! WOL! WOL!

DE Ondergeteekenden willen den hoogsten prys voor WOL geven, en blijven dagelyks koopen, voor partyen die hun Scheepen Boor. Aanbiedingen worden Agenten consignerende.

VAN DER BYL & Co.

AAN SCHAPENHOUDERS.

DE Ondergeteekenden, zullen den hoogsten prys geven voor ongewasschen Wol, te leveren aan Zoutrivier, en dus vry van de betaling van Markt-ongelden. Aanzoek, met monsters, te worden gedaan aan hunne Rekenkamer, St. Georgestraat.

A. CHIAPPINI & Co.

ZEER GESCHIKTE GELEGENHEID VOOR
WOL-TEELERS.

OP DONDERDAG
DEN 20STEN NOVEMBER AANST.

ZAL de Ondergeteekende op zyne STOOTMOLEN, in de nabyheid van Swellendam, aanstaande Donderdag, ter verkoopen,

1000 Opregte Merino Ooijen, en
1000 do do Hamels.

Een aantal opregte Merino Rammen, onder in bedoelde kuppelen, staat, en volkomen vry van Dreumsiektes.

Dezelve zullen in kuppels worden verkocht, om een ieder te gerieven; en in het bijzonder zullen jonge beginnende Stamoprichters, wanneer zy de Verkooping bywoonen, een liberaal gunstig zal worden gegeven, en de algemene voorder de minste Reserve zal verkoopen.

☞ *Vervoerschepen zullen worden gegeven.*

L. H. TWENTYMAN.

Storm's Vallei, 29 September 1845.

JOSEPH BARRY, Vendu-Afslager.

14 Volle Maan	2u. 9m. 's Morgens.	
22 Laatste Kwartier	5u. 40m. 's Morgens.	
29 Nieuwe Maan	6u. 35m. 's Namiddags.	

AAN CORRESPONDENTEN.

"Een Wenschbord" en anderen, Dingsdag, per publieke Post, ontvangen.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 14 NOVEMBER 1845.

OFSCHOON men uit ons laatste nommer bemerkt zal hebben dat de Municipaliteit, op het rapport van een tot dat einde aangesteld Committee, het tarief van Markt Ongelden onder herziening brengen zal, hebben wy het niet ongepast geoordeeld de Petitie van de Land-eigenaren en Landbouwers van Swellendam, met de talryke daaronder geplaatste namen, in ons blad van heden overtenemen, van oordeel zynde dat dit een geschikt middel is om de leden der onderscheidene Collegien, die zich eerlang met de overweging van dat onderwerp onledig zullen houden, bekend te maken met de gronden waarop de Supplianten van hunnen kant van oordeel zyn dat de tegenwoordige schaal van ongelden op produkten in het algemeen, en op artikelen van uitvoer, waaronder natuurlyk wol begrepen is, in het byzonder, drukkend en onverdedigbaar is.

Hartelyk hadden wy gewenscht dat de Supplianten, de gepastheid hadden ingezien om hunne Petitie aan deze Collegiën inzenden, instede van dezelve aan den Gouverneur en den Wetgevenden Raad te rigten; te meer, daar men ontwaren zal, dat het College van Commissarissen op het bloote voorstel van een van deszelfs leden, zich niet alleen dadelyk genegen betoond heeft, dit onderwerp in overweging te nemen, maar zelfs een Committee benoemd heeft, om hetzelve na behoorlyk onderzoek, deswegens toetelichten.

Het Gouvernement zich eenmaal van de magt eener wettige bemoeijenis in die zaken, ontdaan hebbende, zoowel door de Municipale Ordonnantie zelve, als door de goedkeuring der Regulatien door dat Ligchaam ontworpen, kan voorzeker niet dan met weerzin petitien ontvangen van den aard als die door de Swellendamsche landeigenaren aan hetzelve ingediend, daar het voorzeker ten vollen bewust is dat gewone eerlykheid hetzelve verbiedt om, ten voordeele eener byzondere klasse van Harer Majesteits onderdanen, de Municipaliteit te berooven van de middelen, eenmaal ter beschikking van hetzelve gesteld, en waarvoor het niets minder gedaan heeft, dan het Gouvernement te bevryden van een groot gedeelte der verantwoordelyke pligten welke eertyds op hetzelve rustten. Niets dan het schandelyksten verzuim in de volvoering van de hoogst verantwoordelyke taak door het Municipaal Ligchaam op zich genomen, behoorde het Gouvernement immer te nopen om zelfs oppergezag in dit opzigt te laten gelden; en wy koesteren het volste vertrouwen dat, ten minsten wat het tegenwoordig bestuur betreft, hetzelve dat heilig grondbeginsel steeds onschendbaar zal hebben gehouden.

Het Municipaal Ligchaam is thans, te midden dezer moeijelijken tijd, buiten bereik om meteen om dit zoo dikwerf reeds aangeroerd onderwerp, deszelfs ernstige overweging te wyden; en het is onze hartelyke wensch en inig verlangen dat het daarin met die onpartydigheid moge te werk gaan welke berekend is om aan die hatelyke Kwestie voor altoos een einde te maken.

De volgende is de Petitie, hierboven bedoeld:

Aan Zyne Excellentie Luitenant General Sir PEREGRINE MAITLAND, Gouverneur, en den Edelen Wetgevenden Raad van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop.

De Petitie van de ondergeteekenden, Landeigenaren en Landbouwers, woonachtig in de afdeeling Swellendam, Eerbiedigelyk te kennmakende,—

Dat uwe supplianten groot belang hebben in bijbehoorende najagingen, en vooral in den opbrengst en aanwas van Wol.

Uwe supplianten zyn daarom genoopt aan uwe Excellentie en den Edelen Raad die hun smeekschrift eerbiedigelyk voortelegen, in de hoopvolle verwachting dat U hun zal om hen te ontslaan van hetgeen zy als zeer onregvaardige en onbetaaralijke belasting beschouwen.

Voor de oprigting van de Kaapstadsche Municipaliteit aanzeerde wol, in de Kolonie geteeld, de Kaapstadsche Markt van alle tol. By de daarstelling van dat ligchaam werd een markt-ongeld van 1 Rds. per 100 lbs. opgelegd.

Uwe Supplianten verzoeken nu ter kennisse van Uwe Excellentie en den Edelen Raad te brengen, dat de wol door hen geteeld, in de Kaapstad wordt gevoerd, alhaar om aldaar gebruikt of verwerkt te worden, maar om in de Kaapstad een eene Europische markt, geschiedt te worden. Van hier bewegen uwe supplianten eerbiedigelyk dat deze import, geheven als een markt-ongeld, verkeerd is in grondbeginsel, en onredelijk in dezelfde omstandigheden, en aan uwe supplianten, en aan uwe provincie, en aan uwe Kolonie, zeer nadeelig is.

Dat de Kaapstadsche Markt, ten gevolge van de Kaapsche Wetgeving, de eenige Markt is, waar de Boer zijne produkten, ten verkoop, aanbiedt, en dat de Kaapsche Wetgeving, de Boer, die zijne produkten, op de Markt van Kaapstad, ter verkoop aanbiedt, ontslaat van alle tol, en van alle belasting, op de Markt van Kaapstad, ten gevolge van de Kaapsche Wetgeving, de eenige Markt is, waar de Boer zijne produkten, ten verkoop

[illegible] EN DOEN BOOR HET MARKTBEHEERSCHEMA [illegible] VIA WAGEN EN STRATEN DER MUNISPALITEIT AAN CONSTABELEN [illegible] DE ONTSLOTEN DER POLICIE, WAT MEER?

Regtvaardigheid voor Zwart Publiek.—Wel mag de arme Boer zyn hoofd krabben, verdoofd door de zware last [illegible] zuchtende liefden zich verheelden mogten, dat die onzeldzame landbouw producten zyn, zyn dezelve [illegible] op de markt des Koorns door gedurende het zaaiseen, tot zulk, eenen drukkenden staat zyn zy vervallen. Moeten zulke [illegible] dige lieden in het duistere tasten en gezamenlyk vragen zou der eene poging aanteweenden om hen te redden? De liefde verbiedt die. "Ga zult gaan, antwoord [illegible] en, "Doe aan anderen wat GY wilt dat men U doen zal."

EEN BOER uit WOLDEREST.

THE ZUID-AFRIKAAN

CAPE TOWN, NOVEMBER 14, 1845.

THOUGH it will have been observed from our last, that the Municipality, on the report of a Committee appointed for that purpose, is about to bring under review the tariff of Market dues, we have considered it but just, to insert in our present number the petition of the landowners and agriculturists of Swellendam, with its numerous signatures, being of opinion that it is a fit means of informing the members of the various bodies, who will are long take that subject under consideration, of the grounds upon which the memorialists, on their part, presume that the rate of dues on produce generally, and on articles of export in particular, among which wool is naturally included, is oppressive and indefensible.

Sincerely did we wish that the memorialists had felt the propriety of presenting their petition to those bodies, instead of addressing it to the Governor and Legislative Council; the more so as it will appear that the Board of Commissioners, on the mere motion of one of its members, not only immediately exhibited a disposition to take this subject into consideration, but even appointed a Committee, to report thereon after due investigation.

The Government having once dispossessed itself of the power of legal interference in those matters, both by the Municipal Ordinance and the approval of the regulations framed by the Municipality, can but reluctantly receive petitions of a similar kind as that presented by the landholders of Swellendam, being no doubt fully aware that common honesty forbids it to divest the Municipality, for the benefit of a particular class of H. M. Subjects, of the means once placed at its disposal, and for which it has done no less than to free Government from a large share of responsible duties formerly incumbent upon it. Nothing short of the most shameful dereliction in the fulfilment of that most responsible task which the Municipal body has taken upon itself, ought ever to induce Government to enforce its supreme authority in this respect, and we sincerely trust that, at least in as far as the present administration is concerned, it will always maintain this sacred principle inviolate.

Notwithstanding the stirring from without, the Municipal body now appears both willing and prepared to bestow its serious consideration upon this so often agitated subject; and we sincerely hope and wish that it will proceed in the matter with that impartiality which is calculated to set this odious question at rest for ever.

The following is the Petition above alluded to:—

To His Excellency Lieut.-General Sir PERRGRINE MAITLAND, *Governor, and to the Honorable the Legislative Council of the Colony of the Good Hope.*

The Petition of the undersigned Landowners and Agriculturists, residing in the Division of Swellendam,

HUMBLY SHEWETH!

That your petitioners are deeply interested in Agricultural pursuits, and more particularly in the produce and exportation of Wool.

Your petitioners are therefore induced most respectfully to lay before your Excellency, and the Honorable the Legislative Council, this their prayer, in the earnest hope that cause may be seen to relieve them from what they consider very heavy and unjust taxation.

Previous to the establishment of the Cape Town Municipality, Wool grown in the Colony, passed the Cape Town Market free of any charge whatever; on the establishment of that body, a Market duty of 1s 6d. per 100 lbs. was imposed.

Your petitioners now humbly beg to bring to the notice of your Excellency, and your Honorable Council, that the Wool grown by them is brought into Cape Town, not to be there used or manufactured, but to be shipped in Table Bay, to a Market in Europe. Hence your petitioners respectfully allege, that this duty, charged as a market duty, is erroneous in principle, and unjust in its effects upon your petitioners, inasmuch as it imposes a tax on their produce not intended for consumption in Cape Town.

Your petitioners desire also respectfully to observe that much dissatisfaction prevails in the Agricultural community, regarding the market duties generally, as they are now levied by the Municipality of Cape Town, and they solicit the attention of your Excellency, and your Honorable Council, to this fact, viz., that the revenue derived by the Municipality from the Market duties, amounts annually to nearly £6,000, whilst the Market expenses are less than £600!

Your petitioners, to the best of their belief, derive no benefit whatever from the disbursement of the Cape Town Municipality, beyond the repairs of the Market, and the retention of Market Officers; and accordingly they cannot but consider that the present high scale of the Market duties on country produce generally, and on those articles especially intended for exportation, is oppressive and indefensible.

Your petitioners, therefore, humbly pray that it may please your Excellency, and your Honorable Council, to adopt such measures, with reference to the present Municipal Ordinance and Regulations, as may relieve your petitioners from the vexations of which they complain, and afford them security for the future against a renewal of the same.

And your petitioners will ever pray.

P L Cloete, P v van der Byl, J H Beyers, H P Beyers, J C Lindé, John Reitzer, J B Beyers, M Blake, Henry J Viljoen, R Peter, H Watson, P A Groenewald, L. J. L S Groenewald, L. J H Hottenhoeden, P J Bekker, T Bekker, E W Bekker, B Williams, M J Beukes, N J Beukes, D de Bruyn, H E Henderson, W Carruthers, P H Ley, M C Franke, W H Dutton, W H Eaton, F Martin, G E Joynt, J Viljoen, C H Groenewald, T J Groenewald, W Shaw, W Mackay, A Ivar, D J Kuys, S J Kuys, Jr., J S Needham, John Cassie, J D Theunissen, W H Theunissen, W Hoffman, J D de Kock, W B Kleyn, A Keyter, W Billingsley, A Hutchinson, R Dobie, M Hertzog, J Honey, H H Bouwhill, W W McIntyre, W Mevington, H Bouwhill, H Fox, Edwin Smeth, M J de Kock, J P Marais, H J Vos, L D de Kock, H J Swart, J G van Heerden, P J Delport, D G van Breda, John Haswell, C Morris, J du Toit, J J Talyard, W Blake, J. Talyard, Dirk C Uys, M J Odendal, D C Kleynhans, A J Bodenhorst, P G Meyniers, J A van der Byl, John Murray, Jun., A van Breda, G J du Toit, J P Mathee, H Gildenhuys, M H Mathee, J H Metcalf, J S Swart, G Hull, J P Viljoen, A C D Otto, R H Marais, M C Eksteen, H C Eksteen, J P Eksteen, L A Wentzel, L J Groenewald, J C Wentzel, F P Neethling, H C Viljoen, P Jacobus, D G van Reenen, F J Rabie, J R Leroe, J D Beitz, J Joubert, J Barry, T Barry, D J Meyburgh, A G van Breda, J B Mostman, E Buthers, G D Johnstone, A Reid, Duncan Buchanan, P D Stettcher, G Pienaar, Ryl, J van Niekerk, [illegible] van der Byl, H J Dampfeen, R Horne, H Bohr, H S Mostman, James Reeve, H A Stuart, H J Odendal, M J van Breda, J Steinbugh, Hendrik de Bligny, J White, [illegible], Fryman, [illegible], J Kemp, J Theunissen, C H [illegible], H Kemp, D G van Reenen, [illegible], H S Steyn, H [illegible], J W Lotz, J S Oberholster, [illegible], Oosen, P J Botes, G Redelinghuis, [illegible], Neeker, H V Blommestein, [illegible], J Osmond, John Williams, [illegible], Lamb, H A Swart, [illegible], Donald Stuart, Daniel Walter, D C Kleynhans, [illegible], J Blom, H J Human, John Lotz, S W Oosthuizen, [illegible], Singleton, W F du Plessis, [illegible], J D Nel, J du Preez, [illegible], Bussinne, W [illegible], van Geden, G Retzer, [illegible], White, A [illegible], Richter, Herbert Viljoen, M [illegible], G Human, G H Human, [illegible], Eksteen, C Mathews, R J Theunissen, D van [illegible] and upwards of 200 others.

With reference to the letter signed "A Farmer," appearing in our present number, we take the liberty to refer an impartial public to our paper of the 24th ult., leaving it to them to judge whether the writer has any just cause to complain of our conduct in the matter.

Without wishing to be *too morbidly sensitive*, and readily admitting that Editors of Newspapers are public property, subject to the *fiery* of public opinion, we find it rather difficult to discern how the writer could have expected that we were so totally devoid of feeling as to take no notice of his unfair and unfounded accusations.

Nothing is further removed from our mind than the intention to deprive any one of the opportunity of freely stating his opinion on public matters; but we are at the same time also aware of the sacred duty incumbent on us to keep a watchful eye on all anonimous correspondents, and to take particular care that the public be not deceived by communications of such a nature.

As regards the present communication, the writer will observe that the Municipal body will shortly take into consideration the alterations proposed by a Committee appointed for the purpose, and this Committee has recommended the levying of an *ad valorem* duty, to which he refers.

We stated on a former occasion our positive conviction, that on a proper representation the prayer of the Cape Farmers would be readily acceded to, considering the sufferings and difficulties under which they are at present laboring. These sufferings and difficulties are so generally known, and of such a serious nature, that we are fully convinced that the same will have due weight in the discussions about to take place, and induce the Board to grant them the relief prayed.

We are gratified to learn from the writer's private communication that the petition, setting forth their grievances, is now in course of signature; being of opinion that documents of this nature, supported by stubborn facts, and free from all needless exaggeration, cannot fail to produce the desired effect.

THE JUDICIAL ESTABLISHMENT OF THE COLONY.

Yesterday at 5 o'Clock the Legislative Council met to receive the Report of the Committee of the Council appointed to report on the above establishment. Owing to the length of that report, we are unable at present to favor our readers with an outline thereof. The leading features are, however, as far as we can recollect: the breaking up of the present Supreme Court, and dividing the Colony into five circles, viz. Cape Town, Worcester, George, Graham's Town, and Graaff-Reinet, the Chief Justice to preside in the first, and one Puisne Judge in each of the other four; the establishment of a Court of Appeal in Cape Town, to be composed of the Chief and two of the District Judges; the abolition of the office of Clerks of the Peace, and the extention of the number of Magistrates with jurisdiction in civil cases to £30, and in criminal cases to 3 months imprisonment, with or without hard labor, and 30 lashes; the appointment of Clerks for the Crown to conduct the prosecutions in the Country Courts and to act as Registrars; the abolition of the Grand Jury system; and last, though not least, the introduction of "TRIAL BY JURY IN CIVIL CASES!"

On the motion of Mr. EBDEN, the Attorney General also read a contra report of the minority of the Committee, the principal part of which was not to divide the present Supreme Court, not to appoint a separate supreme Judge at Graham's Town; trial by jury in civil cases only in the Supreme Court of the Colony; and appointment of additional Magistrates.

Finally, Mr. Advocate CLOETE's separate report was read, in which he dissented from the two foregoing reports, and proposed the appointment of a separate Judge at Graham's Town.

ALARMING CONFLAGRATION.

On Tuesday evening last, between 9 and 10 o'Clock, the dwelling-house and out-offices of E. C. MORGAN, Esq., situated at Woodlands, Camp Ground, were entirely destroyed by fire.

The buildings and furniture (the latter of which, though much injured, were for the most part saved) were fortunately insured in the Alliance Assurance Office for a sum of £2500.

THE N. E. BOUNDARY

The subjoined extracts from the last Frontier Papers, rebutting the reports lately spread of an intended hostile movement among the Emigrants beyond the N. E. Boundary may indeed give rise to the question "When *will* this farce end?" or perhaps to the more appropriate one: How long will this contemptible proceeding of spreading such false reports be carried on with impunity; and the laughable farce continued of agitating the whole country by a display of military force, on mere flying reports, without consideration or previous investigation?

(From the "Cape Frontier Times," Nov. 6.)

From Colesberg, by the mail of this morning, we learn that the report of the Boers intending to attack the Griquas, and take their cattle from them, is, as we expected, all incomplete. When will this farce end?

Philippolis, District Colesberg, 1st Nov. 1845.

The patriots under Captain Waldin this intended home after an absence of eight days, and brought back the intelligence of there being no grounds of suspicion of the emigrant's intention to plunder the Griquas, therefore all this excitement has been caused for nothing, and if flying rumour is to be followed by such a martial display as once has recently taken place, I can only say it is to be deeply deprecated that such active measures had not been taken when the dispute between the Emigrants and Griquas first broke out, and when there really was sufficient reason;—but in the present case a great noise has been created about nothing, and the whole of the Orange Territory been thrown into the confusion. Any person who has lived amongst the Griquas so long as I have, cannot admit them to be a very [illegible] and by raising false reports, to impose on the credulity of the Philippolis Magistrate, and thus obtain [illegible]

LOVE THY NEIGHBOUR.

[illegible] to go. They are daily complaining of the Emigrant's intention to come down themselves, afraid to encounter the Boers. All these apparent fears are merely assumed to obtain the charitable feelings of those placed over them, to enlist the sympathy of others—being well assured, by such representations, they must gain sympathy. But a more mistaken line of conduct has never been pursued towards the Emigrants than recently, and I will leave the public to judge of the true nature of the [illegible] to the late military force sent to ascertain the truth of a flying report.

Colesberg, 3d November.

The Boers stationed here received orders last week from Philippolis to hold themselves in readiness to march over the Orange River, as various reports were about regarding the Emigrants. Much fuss and bustle was going on; the cannon were dragged down the street on Monday by the 45th Regt., to the surprise of all the quiet householders of this village, and horror of the farmers, numbers of whom had come here to listen to the trial of the Bailies for shooting their Commandant Du Plooy. The 45th Regt. are out early every morning [illegible] on Friday last the village was saluted with the discharge of blank cartridges. Various were the reports for the hostility and warlike preparation, and it was generally admitted that another invasion was on the eve of taking place near Philippolis. But on Capt. Warden's return from pavilion, it appears, information was sent here that it was all a false alarm, and which was given by a deserter [illegible] Sayman, [illegible] active part against the military at Peddie. That has since become extremely quiet, and being desirous of showing his devoted loyalty took upon himself to send some very impudent messages to the Emigrants at Winburg, who threatened him for his attacks. Sayman construed the threatening into an attack, collected a number of loyalists together, sent word to the Special Magistrate that the Winburg farmers were coming to attack him; the report was acted upon without inquiry or forethought, the Griquas magnified their fears and a military force was forthwith despatched, and the troops at Colesberg ordered to be in readiness;—when the whole matter turned out a farce, and a fine joke to the infinite amusement of the Winburg farmers, who no doubt, hearing how easily alarm is spread at Philippolis, will keep up the joke by an occasional message to Sayman.

TRIAL OF THE TWO BAILIES.

The trial of Messrs. John and Thomas Bailie, for murder and robbery, has been removed to the Supreme Court. Mr. Advocate Ebden appeared for the prisoners. Affidavits were filed, setting forth that the inhabitants of the district of Colesberg were *too prejudiced against the English* to give the prisoners a fair trial! A pretty state of things, certainly,—amongst a population of nearly 9,000, not *nine* unprejudiced individuals to be found, who know the sanctity of an oath. But *fiat justitia, ruat coelum!*—*C. F. Times, Nov. 6.*

Original Correspondence

To the Editor of "De Zuid-Afrikaan."

Koeberg, November 3, 1845.

Mr. Editor, Nothing daunted by your attempt to "burke me," or rather my letter of the 24th ulto., I again venture to address you, and hope in future you will not be so morbidly sensitive, for I cannot always write palatable things. Editors of newspapers ought not to have any personal feelings; they are the property of the public, and subject in all things to the jury of public opinion. You are perfectly at liberty to fire away at me, if you feel inclined, at any time, but be honest, and give me a chance too. Monopolies are going out of fashion; let us now try to good faith what can be done to relieve the farmers from their burthensome and unequal taxes on agricultural produce passing the Cape Town Market. We do not expect to be exempt from all taxes on produce; we ask no favors, but demand that common justice which is the right of all, and nothing more. It is high time this abuse was remedied; any sensible man, understanding its bearings, must see at one glance over the tariff of Market Dues, that they count to be at *due expense*, and the plain straightforward, and equal bearing system of a *per centage* on *the value* of the articles sold at the Market adopted. There requires no long committee work to arrange this, and the advantages of the system are such, and already adopted by other Municipalities, that there cannot be any difference of opinion about it.

In the present system Wheat is charged about 330 per cent more than other ordinary articles of produce, and we have New South Wales Wheat coming for much less price than we can *grow it, without carrying it to market.* We have also our road taxes to pay, and bad times enough with regard to prices for Hay, &c. Some articles pay as much as *ten per cent. on their value*, according to the present inconsistent tariff. I do not think its equal can be found in the whole world. I come now to a very tender part of my subject, viz.:—the scale of per centage, which must be consistent with the amount required for the public service to which it ought *justly to be appropriated.* It appears that for some years past an overplus, after paying all *reasonable* expenses incurred by the Parties for the Market Establishment, went to roads and streets of the Municipality, of between £5 and £6,000, which has been appropriated to works and repairs of Cape Town. The town itself contributes £1,500 for that purpose. Will you, Mr. Editor, inform us, upon *what principle* we are to be taxed for such a *purpose?* It is the most outrageous system of Taxation ever heard of, and I hope to be able to inform you next week what our *Farmers* are amount to for one year. No wonder, indeed, they are poor. When all their profits go to beautify Cape Town!

This, then, will be the main point to be settled, and let the members of the Municipal Board bear in mind that the season for carrying produce to market is close at hand, and that delay under present circumstances is criminal, to say the least of it. Whatever is to be done must be founded on just principles, [illegible] but commend itself to every plain farmer. The Farmers ought to pay for the Market establishment, wear and tear of roads and streets of the Municipality, and some portion of the Police expenses, that [illegible]

Justice says, NO! FARMER. Well may the poor Farmer scratch his head, and at the end of the season find he has nothing in his pocket. However little some people may fancy these crops of agricultural produce are, they are just about all the profits of the Cape Farmer for the whole season;—he such a state of depression have they arrived. Are such unsophisticated men to grope in the dark and be ruined without an effort to save them? Charity forbid. "*Thou shalt love thy neighbour as thyself,*" and "*do unto others as you would they should do unto you.*"

I am, Sir,

Your very obedient Servant,

A FARMER, *alias* WOLDEREST.

1000 FAT WETHERS,

AMONG which 400 Merinoes, are for Private Sale at the Undersigned's Farm Eikenboom, Greenberg, Nov. 11, 1845. D. J. MALAN.

PUBLIC SALE OF 100 SHEEP AND 34 OXEN.

ON MONDAY NEXT, the 17th instant, will be sold at the Place of Mr. DAV. DE VILLIERS, D'Urban, the above number of Sheep and Oxen, in good condition.

Cape Town, Oct. 19, 1845. B. DANIEL.

D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Sale of 2,000 Sheep,

ON MONDAY the 1st December will be sold at the Place of Mr. PIETER DE VILLIERS, at Langeberg, the above number of Sheep, which are assured to be in excellent condition.

H. G. F. ENSLIN.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

NOTICE

THE Directors of the above Association, jointly with the second Undersigned, in capacity of executor, temporarily, to the Estate of the late Mrs. CAROLINA MARIA WEIR, widow of SEBASTIAN LEIBBRANDT, Sen., hereby call upon all Persons pretending to have any Claim or Demand against said Estate, whether arising from Bonds, Book Debts, Suretyships, Guardianships, Administrations or otherwise, to file and certify such Claim or Demand within three months from the publication hereof at the Office of said Association, No. 5, Church-square, as the Executors will after the expiration of said period proceed to liquidate the said Estate.

And those indebted to the same are requested to give notice of their respective debts before the expiration of the above term of three months.

J. DE WET, Sen.,
J. S. LEIBBRANDT.

Cape Town, Church-square, No. 5, Nov. 13, 1845.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

ADVERTISEMENT.

THE Directors of the above Association, jointly with the second Undersigned, in their capacity as Executors Testamentary of the late Mrs. CAROLINA MARIA WEIR Widow of the late S. LEIBBRANDT, Sen., Esq., will cause to be publicly sold on MONDAY, the 1st of December next, at 11 o'Clock in the morning precisely, at the late residence of the deceased, situated in Church-street, No. 5, the whole of the Furniture belonging to said Estate, consisting in Chairs, Tables, Sofas, Wardrobes, Bedsteads, with Beds, &c., complete, Cabinets, Curtains, Carpets, and a very excellent Hand Clock, upwards of 2000 lood of superior Plate, Crockery, Glass and Earthenware, Copper and Iron Kitchen Utensils, a Pleasure Wagon with Horses and Harness, an open Cart, and a covered Wagon, Lumber, &c.

The Catalogue of the Moveables may be inspected on Friday and Saturday before the day of Sale.

And then, on the TUESDAY following, at 11 o'Clock precisely, at Greenpoint, the House and Garden situated there, in such Lots as may be agreed from the Conditions of Sale and DECLARATION, which will lie for inspection at the Office of said Association three days before the day of sale; thereafter the Furniture, consisting in Chairs, Tables, Sofas, Toilet Glasses, Pictures, an extra Plough, &c.

J. DE WET, Secretary.
J. S. LEIBBRANDT, Q.Q.

Cape Town, Church-square, No. 5, Nov. 13, 1845.

AN EXCELLENT

Sheep & Cattle Farm

WITH STOCK, &c.,

At Broad River District of Swellendam,

THE Undersigned will submit to Public Auction, and *sell to the highest Bidder*, on the Spot,

ON THURSDAY,

The 11th of December, 1845,

the whole of the valuable Property belonging to the late Firm of JAS. MARTIN & CO., viz.:—

That well known and valuable Farm called 'CROEDINIE,' situated in the District of Swellendam, Baldcornetcy of Kluitjes Kraal, in extent 4,012 morgen and 50 square roods.

This Farm comprises Pasturage and Arable Land of great extent and capable of grazing 3000 Sheep, with a large number of Horses, Cattle, &c. In addition to the *valuable Broad River*, running through the centre of this Property, there are Springs on the Sheep Walks at a distance from the Residence, where Kraals with Huts, &c., have been erected.

There is a commodious Dwelling House, with numerous Out Buildings, Stabling for 20 Horses, &c.

This Property is 10 miles from Swellendam, 18 from Port Beaufort and adjacent to Malagas Kraal.

The Farm will be divided into 3 Lots, and will first be put up separately, by the rise, and then together by the Rolls.

At the same Time will be Sold,

A Cottage and Erf, situated at Port Beaufort, well adapted for a small Family, or as a Summer residence.

THE STOCK COMPRISES:

1500 Thoroughbred Merino Ewes Lambs,
300 à 400 excellent Merino Wethers fit for slaughter
42 splendid thoroughbred Merino Rams
19 Riding and Draught Horses
90 Well-bred Mares, Fillies and Colts, many of the Mares with Foals at their sides, and lately mated to the famous Horse "Scipio."
23 Cows and Calves
14 Oxen—a thoroughbred Bull
141 Goats—12 Pigs, &c. &c. &c.

All the above Stock are in splendid condition, an inspection of which will convince any one of the *first rate qualities of the Farm.*

The Farming Implements, &c., consist of Wagons, Carts, Wheelbarrows, Ploughs and various other Implements of Husbandry, 2 Pumps, 2 Carpenter's Benches, Smiths' and Carpenter's Tools in great variety, Fastage, &c. &c. &c.

Also,

The Household Furniture consists of Chairs, Tables, Bedsteads, Beds, Wardrobes, Kitchen Utensils, &c. &c. &c.

☞ *All without the least Reserve*

13th November 1845. T. B. VENN, Q.Q.

N.B. REFRESHMENTS WILL BE PROVIDED.

Jos. BARRY, Auctioneer.

VACANT.

THE situation of CLERKE to the Reformed Church at Stellenbosch. Candidates for the same are requested to make application to the Minister of said Congregation, on or about the 15th December next.

T. J. HEROLD, V. D. M.

HOUSE TO LET.

THE House annex the Undersigned's. Possession to be had on the 1st [illegible] Apply to W. WOUTERSEN, No. 2, Strand-street.

High Sheriff's Office.

Cape Town, Nov. 13, 1845.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the Sale will take place, viz.:—

DIVISION OF GRAAFF-REINENT.

CHARL JOHANNES OBERHOLSTER, versus BENJAMIN FINCHAM.

On Saturday, the 22d November, 1845, at 10 o'Clock, A.M., in Front of the Defendant's Dwelling House, in the Town of Graaff-Reinet, the Household Furniture of various descriptions Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, 3 Horses, a Saddle and Bridle, 15,000 Bricks, 400 bundles Oat Hay, a quantity of Woodwork, &c. &c. &c.

DIVISION OF ALBANY.

MARCUS NORDEN, versus THOMAS BENTLY.

On Friday the 21st November, 1845, at Post Rodeo, in the Division of Albany, of a Wagon and 10 Oxen.

DIVISION OF COLESBERG.

DANIEL FREDRIK ou PLESSIS, versus WILLEM CHRISTOFFEL PEYPER.

On Monday, the 1st of December, 1845, at 10 o'Clock A.M., in front of the Deputy Sheriff's Office at Colesberg, of 30 Cows and Calves, 20 Mares and Foals, 1984 Sheep and Goats, an old Wagon.

DIVISION OF ALBANY.

GEORGE JARVIS, versus JOHN PHILLIPS and another.

On Tuesday the 27th Nov., 1845, at the Auction Mart in the High street, Graham's Town, of Household Furniture, 6 Cows, 4 Calves, 10 Oxen, 9 Guns, &c. &c. &c.

J. STEUART, High Sheriff.

TEA.

ON TUESDAY MORNING next, the Undersigned will dispose of 25 Catty Boxes Souchong Tea, duty paid, and at the Warehouse of the same description in bond, if required.

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

LINENS.

ON TUESDAY MORNING next, the Undersigned will hold a peremptory Sale of a choice Investment of Dills, Hollands, &c. to close accounts per order of the shippers.—Also a few bales of

VOERCHITZ,

of the newest style and patterns, if landed in time from the *Falcon.*

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

FRESH GOODS.

JUST RECEIVED per "Falcon," and for Sale at the Stores of the Undersigned,—

Shetland and Lenc Shawls
Book Muslins
Cotton
Buckram
White Foundation
Linen Thread, &c.

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

EARTHENWARE.

RECEIVED per "Falcon," a general Assortment of EARTHENWARE.

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

FOR SALE.

THE Undersigned has received per *Nordmann*, *Falcon*, *Zuleika*, and other late Arrivals, the following GOODS, which he offers at VERY LOW RATES:—

Dresses—Organdi, Balzarine, Barege, Mousline de Laine, and other Dresses of the newest style, Jaconet white Muslin Dresses, Infants' Muslin Long Robes, Frock Bodies and Frocks, Printed Muslins, FINE CAMBRIC PRINTS, Black Gros de Naples, Super Printed Bandannas, Corahs, Black Bandannas.

Shawls—In Cashmere, Embossed Indians, Rich black Ottoman, Duchess, Oregon Gauze, Muslin and other descriptions Duchess Scarfs, Rich Shell Mousline, Lama, Barege, Cashmere, Indiana, Balmorals and other Handkerchiefs in great variety, Muslin Scollopings and Insertions, Lace Edgings, Rich Honiton do., Point do., Tattings, Black Lace Veils, Silk Shoe Ribbon, Black Silk Gauzes, Indian Ferrits, Sash Ribbons, Imperial and Cotton Tapes, Cotton Cord, prepared Whalebone, Velvet Ribbon, Wire Ribbon.

A LARGE ASSORTMENT OF

GLOVES AND HOSIERY,

CONSISTING OF:

Ladies' Kid Gloves,—½ long white Kid Cuff'd and Embroidered do., black and colored Silk Gloves, Polka Lace, Honeycomb, Egyptian, Recht, Alpine and Parisian Lace Gloves, Mauricks, Egyptian, India Rubber Cuffed, and other short Mitts, 1 long Lace do. Gent.'s white Straw, and colored Kid and Silk Gloves, Fawn and DONSKIN DRIVING GLOVES, Ladies' white Cotton Hose, Gent.'s white, brown and colored ½ Hose, CHILDREN'S SOCKS, in white, colored and Tartan Cotton, Scarlet and Tartan Worsted do., Men's Merino Pantaloons, Stays, Muslin and Lace Collars and Cuffs in great variety, Infants' Cambric Caps, and Cap Crowns, Ladies' Caps in great variety, Blond Dress Caps, CAP FRONTS, Illusion Rouching, Goffered Blond, Sprigged and Spotted Net, Illusion Nets, Black Silk do., white Brussels do.

Irish Linen, Bishop's Lawn, Cambric Muslin, Book, Mull and Nainsook Muslin, Gimp, Gimp Cord, Chain do., Silk Purse, Needles of superior quality in Boxes, Between Needles Drill, eyed Blunts, Purse Twist, Chain Braid, Brooks' Reel Cotton, all numbers, Gent.'s Shirt Collars, Dandy Byron and Shakespeare do., GENT.'S BRIGHTON BRACES, Col'd and White Cottonade, Black and Col'd Sewing Silk, Stitching Thread, [illegible] Cotton, Whalebone Blonds, Side and Dressing Combs, Black and Col'd Orleans Cloth.

Fancy Summer Doeskins—Black and Green Cloths, Cassimere, Moleskins, Drab and Black, various qualities, Printed Velveteens and Cords, Gent.'s Regatte Shirts of very superior quality, also Gent.'s White Shirts, Striped and Gray Shirts, Moleskin Trousers, Brown and White Fustinets and Satins, Tick, Shirtings, Damask Table Covers, Flannels, White Cotton Counterpanes.

Ladies' and Children's Unstable Bonnets—Main Dunstable and Tuscan Gipsey Hats, Ladies' and Children's pat. Leather Shoes, Rukback, Linen Diaper, Bleached Damask, Rolled Linings, 4 4 and 5-4 super. Black Crape, Brown Holland, Cotton Handkerchiefs in great variety, White Cotton Fringe, Wadding.

Buttons,—Bronzed Sporting Coat, and Vest Buttons, Metal Brace, and Strap do. Enamel'd Coat, and Vest, Bone Moulds, Metal Trowsers Straps.

Ribbons, Satin and Sarsnet Bonnet and Cap Ribbons, in great variety.

ALSO,

Starch, Thumb Blue, Tin Dish Covers, Clay Pipes, Horse and Shoe Brushes, &c. &c. &c.

W. J. SMITH.

No. 28, St. George's street.

PUBLIC SALE

OF the remainder of the Deals, Boards, Wagon-wood, Tallow, &c., belonging to the late firm "Handel Maatschappy," will be held at Mr. BARNEA's Sale on the Parade, on SATURDAY, the 15th Instant.

SALE OF *Two Valuable Farms and Stock.*

MR. L. G. STRYTLER, Gs., is instructed to sell by Public Auction,

On THURSDAY, 18th December,

the two VALUABLE FARMS, with the STOCK AND FARMING IMPLEMENTS, the property of Messrs. Geo. GREIG, & Co.

These Farms are well known as "LANGE KLOOF," below Riebeek's Kasteel, on the Banks of the Bery River, and are in extent about 2,000 morgen (4,000 acres.) On each Farm there is a DWELLING HOUSE, with Outbuildings. On the Upper Farm, there are extensive STABLES and STORES. They are at present used as one Farm. The STOCK consists of about one thousand SHEEP, of pure blood, the finest breed, from Lord Wharncliffe's and other known Flocks, and thoroughbred Colonial bull; OXEN, MARES, COWS, &c. &c.

Further particulars will be given in a future Advertisement.

Cape Town, Nov. 13, 1845.

About 3,000 lbs. of old Lead and Bond Plates

WILL be sold without Reserve, for Account of the Municipality of Cape Town, at the public Sale of Messrs. BLOMS & BARNEA, on the Parade, NEXT SATURDAY, the 15th Instant.

By Order of Commissioners,

P. J. DENYSSEN, Secretary.

Town House, Nov. 13, 1845.

2000 Excellent Fat Sheep, and A Strong Transport Wagon complete.

ON FRIDAY, the 21st instant, the Undersigned will sell at the Place of Mr. JAC. LOUW, Tygerberg, the above number of Sheep, which will certainly be present and not disposed of by Private Contract.

Paarl, Nov. 13, 1845. P. LOUW.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

In the Insolvent Estate of HENDRIK ALBERTUS CORNELIS VAN NIEKERK, Alb. zoon, of the Palen, Cape Division, Farmer.

PEREMPTORY SALE OF

Moveable and Immoveable Property,

ON THURSDAY,

The 20th November next,

AT THE INSOLVENT'S FARM CALLED

De Palen,

At the Diep Rivier, near the Rietvalley.

THE whole of the extensive Farming Stock, Furniture, Cattle, &c., of the Insolvent.

AND AT 11 o'CLOCK PRECISELY,

THE WELL KNOWN PRODUCTIVE FARM CALLED

AAN DE PALEN,

Situate near Rietvley, in the Cape Division, in extent about 13 morgen of freehold, together with an extensive piece of Perpetual Quitrent adjoining, of which the lease is yet being issued, but which shall be produced at the sale.

The Conditions of Sale may be seen at the Office of the Board of Executors, (Insolvent Branch)

P. A. BRAND, } Joint
J. T. JURGENS, } Trustees.

In the Insolvent Estate of JACOBUS ANDRIES HOLTMAN, of Cape Town, Shopkeeper.

ON MONDAY,

The 1st of December next,

THE elegant HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of the usual description of Mahogany and Stinkwood Tables, Chairs, Sophas, Wardrobes, large Looking Glasses in gilt frames, &c. &c., a Bracket Clock, Cut and Plain Glass, Crockeryware, and numerous Articles too numerous to mention.

ON THE SPOT,

AT 12 o'CLOCK PRECISELY.

1. The well-known substantial Dwelling House of the Insolvent, with Store, large Stable, loft and other very large and extensive Back Premises, situate No. 67, Bree-street opposite the Boerenplein, measuring about 30 square roods; in complete repair, and too well known as a first rate Property in every respect to require further description.

2. A neat and comfortable Dwelling House, with Back Premises, situate in Church-street, between Bree-street and Loop-street in extent about 12½ square roods.

ON TUESDAY,

2nd December next,

AT ELEVEN O'CLOCK PRECISELY,

ON THE SPOT,

3. A certain Garden, with Cottage, and another large Out-Building, at present also used as a Dwelling House, situate in Leeuwe-street, towards the Foot of the Lions Rump, and

4. A Dwelling House in Leeuwe-street, adjoining the above.

5. Two large single storied Dwelling Houses, with extensive Yard and Out-Buildings, in Buitengracht, East of and adjoining the above Garden.

6. A Dwelling House in Walendorp, North of, and adjoining as above.

N.B. The whole of the above Garden and Property adjoining is about 196 square roods in extent, and the greatest part of the Buildings were newly erected by the Insolvent.

7. A Dwelling House, corner of Walendorp and Chappinl-street, marked No. 29, measuring about 59 roods, 7½ do. feet.

The Conditions of Sale of the above Property may be seen at the Master's Office, and the Office of the Board of Executors (Insolvent Branch) S. A. Bank Buildings.

P. A. BRAND, } Joint
GEO. L. STEYTLER, } Trustees.

PUBLIC SALE OF

HOUSE AND PREMISES.

In the Insolvent Estate of STEFFEN FREDRIK DOMMERL.

ON FRIDAY,

The 5th Day of December next,

WILL BE SOLD,

Peremptorily to the Highest Bidder,

ON THE PREMISES,

AT ELEVEN O'CLOCK PRECISELY,

CERTAIN House and Premises, situated in this Table Valley, in Shortmarket street, in Blok X.X., being Lot No 5.

The above Property comprises a Shop with Shop Front, a large Hall, 5 good sized Rooms, Kitchen fitted up with Hot Plate, 4 Rooms and a Workshop, and fitted up with Apparatus for Hat Making; Servants' Rooms, Stove, Stable, and large Yard with Water laid on.

The Insolvent has recently expended a large sum of Money in improving this Property, which is in the most eligible part of Cape Town for carrying on business.

Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Office of the Equitable Assurance and Trust Company.

E. THOMPSON, } Joint
G. L. STEYTLER, } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. MARTHINUS SMUTS, Sen., and surviving Widow Mrs. MARIA MAGDALENA LOEDOLFF, late of Zwartland, District of Malmesbury.

ALL those having any Claims, of what nature soever, against the above Estate, are requested to give notice thereof, within three months from this date, either to Mr. W. P. BERGH, in Cape Town, or Mr. H. H. LOEDOLFF, at Malmesbury, both of which persons have been nominated and appointed as our Agents, and those indebted to said Estate, are also called upon to pay their debts to said gentlemen, within the period above stated.

Zwartland, Oct. 30, 1845.

MARTHS. SMUTS, }
MICHIEL SMUTS, } Testamentary
J. H. L. SMUTS, } Executors.

PUBLIC SALE

In the Estate of the late Mr. MARTHINUS SMUTS, Sen., and surviving Widow Mrs. MARIA MAGDALENA LOEDOLFF.

THE Undersigned having been nominated and appointed as their Agents by the Executors in the above Estate, will cause to be publicly sold for account of said Estate, at the Place "Vyfhuizen," situate at Zwartland, District of Malmesbury, on TUESDAY the 18th November next, certain House and Premises, situate in the Village of Malmesbury, marked No. 27, South of the Parsonage, measuring 240 square roods. The House is quite new, very spacious, agreeably situated, and now occupied by Mr. J. L. VAN EYSSEN, who there carries on the Blacksmith's Trade.

Certain two Plots of Ground, situate in the above Village, N. W. of the Church, being parts of the divided Erf No. 4, on the High Road to Clanwilliam, the one measuring 37 square roods and 48 do. feet, and the other 12 square roods and 106½ do. feet.

ALSO,

250 Sheep and Goats, breeding Cattle of good breed, saddle and draught Horses, a new covered Wagon, an open Cart, a Scotch Cart, a Water Cart, a number of Leaguers, all sorts of Household Furniture, and what further may be offered.

The Diagrams and Transfers, together with the Conditions of Sale, may be seen and ascertained from the second Undersigned at Malmesbury.

W. P. BERGH, } Agents.
H. H. LOEDOLFF, }

October 30, 1845.

Mr. J. W. MOORREES, Vendue Administrator.

BOARD OF EXECUTORS.

THE Directors of the Board of Executors, as Assumed Executors of the Estate of the late Mr. GERRIT HENDRIK MEYER, and surviving Widow, Mrs CATHARINA SUSANNA LOUW, will receive sealed Tenders until MONDAY, the 17th instant, at 10 o'Clock, in the Forenoon, for a SHARE in the COMMERCIAL EXCHANGE belonging to the said Estate.

C. J. C. GIE.

Cape Town, Nov. 6, 1845.

PUBLIC SALE OF

Moveable and Immoveable Property,

ON MONDAY,

The 24th NOVEMBER 1845,

AND FOLLOWING DAYS.

THE Undersigned being on the eve of making a change of Residence will cause to be publicly sold on the above day —

1. His agreeably situated HOUSE AND GARDEN, replete with every convenience, bordering on the Government Gardens, with a thoroughfare to the same, entirely walled in, planted with a large number of Fruit Trees of the best description; besides Vineyard, Kitchen Garden, &c.

The produce of said Garden, situated so near Town, is capable of defraying a great part of the Interest.

2. The HIRE HOUSE adjoining, which is constantly let and yields a good rent.

3. The almost new and substantially constructed HOUSE and HIRE HOUSE, opposite the TOWN MARKET, behind the Castle, formerly the property of Mr. R. THOMPSON, provided with Bakery, and in which the Baker's Business was carried on with success by Mr. THOMPSON and others.

4. The Farms COMPAGNIES DAM, MEYROOS DAM, and four pieces of QUITRENT LAND adjoining, mostly consisting of Sowing Land, known under the names of "KLEIN BLAAUWBERG" and "DE BREEDE VAN GROOT BLAAUWBERG." All these Farms are provided with and a living may be derived from each.

Key. The greatest part of the purchase amount of the above Property may be kept at Interest, under good security.

The House behind the Castle, and the Farms at Blaauwberg, will be sold in the above Garden on the first day already stated.

Further, HOUSEHOLD FURNITURE, consisting chiefly of Mahogany and Stinkwood Wardrobes, Bedsteads, Chairs, Couches, Dining Tables, Sideboards, &c. &c. &c. Also some BUILDING MATERIALS.

At the same time will be sold, some MILCH COWS, of the best European breed, and a thoroughbred FRIESLAND BULL, all in excellent condition.

The sale of the above LANDED PROPERTY will commence at 11 o'Clock on the first day of Sale.

At the Farm "Compagnies Dam," will be sold

On Wednesday the 26th Nov.

The BREEDING CATTLE on said Farm, among which a team of Bastard Bullocks; also, the whole of the Furniture on the spot, consisting of Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads, &c. &c.

Particulars may be learnt from Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer, No. 19, Grave-street; or from

J. J. LE SUEUR.

PUBLIC SALE OF

Moveable and Immoveable Property,

AT THE PAARL.

THE Undersigned, Executrix and Executor Testamentary of the Estate of the late Mr. JOHAN HENDRIK BAARD, and surviving Widow, will cause to be publicly sold on MONDAY, the 24th inst., the whole of the MOVEABLE AND IMMOVEABLE PROPERTY, belonging to said Estate, consisting in; —

1. Certain Erf, being part of the Erf called "DE VREDE," marked No. 2, measuring, per remaining extent, — square roods, and — ditto feet; the Buildings comprise Dwelling House, Wine Cellar and Stables; planted with Vines and various kinds of Fruit Trees.

2. Certain Erf, being also part of the Erf called "DE VREDE," now marked No. 3, measuring 1 morgen, 163 square roods and 101 ditto feet, with the Buildings erected thereon, being a good Dwelling House and large Outbuilding; is planted with Vines and Fruit Trees.

Both these Erven are situate in the vicinity of the Church and the Missionary Chapel, and well adapted for Business.

Also, Cellar Implements, comprising 18 ¼-aum Casks, Leaguers, Pipes, Tubs, Buckets, Funnels, Cocks, a Brandy Still complete, some Leaguers of Wine, a quantity of Brandy, &c. &c. &c.

Two well trained Cart Horses, a covered Cart, a pair of Harness, 2 Saddles, a small Water Cart, a Vice, Scales, Beams and Weights, some Chaff, Oat Sheaves, Corn, Flour, &c. &c.

Furniture, as Tables, Chairs, Wardrobes, a Cabinet, Bedsteads with and without Curtains, Stretchers, good Feather-Beds, Looking Glasses, a House Clock, Silver Soup Ladles, Table and Tea Spoons, ditto Forks and Pots, Plated, Copper, Crockery and Glassware, Kitchen Utensils, &c.

Three Shares in the Pearl Spirit Company, and a great quantity of other Goods which will be offered on the Day of Sale.

Widow J. H. BAARD, Executrix.
P. F. R. DE VILLIERS, Executor.

Paarl, Nov. 5, 1845.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

SALE OF

VALUABLE STOCK,

In the District of Caledon.

ON FRIDAY the 19th December next, Capt. RAINIER will cause to be sold at his Place "Nether Court," (late Ziekenhuis) the following Valuable Stock; —

100 of his well known Rams, 1 and 2 years old.

150 Ewes.

4 Young Stallions, well broken, for Saddle, rising 4 years, by Squirrel, Catalonia, and Tremendous.

10 Excellent Wagon Horses.

Also several 2 year old Colts, and some Mares stinted to Coronation.

The well-known Stallion Coronation, got by Marisco, bred by M. MELCK.

An excellent light pleasure Wagon with comfortable Spring Seats and Long Axles.

Also, several English bred Boars and Sows of his celebrated breed.

N.B.—The last Clip of Captain RAINIER's Flock from Ewes and Lambs along, averaged 2lb., and sold at the high price of 2s. 1d. per lb., for the whole lot in the London Market.

JOSH. BARRY, Auctioneer.

Nether Court, 25th Sept. 1845.

Refreshments will be provided

PUBLIC SALE

In the Village of the Paarl.

THE Undersigned have received instructions from Mrs. the Widow H. A. GILDENHUYS, for herself, and in capacity as Executrix, and from Mr. P. T. GILDENHUYS, as one of the Testamentary Executors of the late Mr. HENDRIK ALBERTUS GILDENHUYS, to sell by public Auction, peremptorily to the highest Bidder, on MONDAY, the 17th November next;

1st. Certain Piece of Land, with the Buildings erected thereon, situate in this Village, measuring 1 morgen and 61 square roods of Freehold and 226 square roods and 98 ditto inches Perpetual Quitrent Land. The Buildings comprise a substantial Dwelling House, Cellar, some Out-Offices, Stable, &c.; is planted with Vines and Fruit Trees, and has a Well and Pump.

2d. Certain House and Premises, also situate in this Village, measuring 118 square roods and 140 do. feet; both Erven are adapted for Business.

DE VILLIERS, FORD, & Co.

Vendue Office, Paarl, Oct. 30, 1845.

NOTICE OF SALE.

LT-COLONEL ROGERS' Property at Wynberg, is still, for a short time longer, for sale by Private Contract.

The HOUSES and numerous OUT BUILDINGS are in excellent repair, and would afford accommodation for a very large Establishment, and being easily furnished, and, if the wish of the Purchaser, be let immediately, the Premises are in very beautiful order, and Gardens.

Persons who have not seen the place, can form no idea of its beauty and value, which there is every prospect of being greatly increased, whilst at the present time a very small sum may be secured with common delicacy.

Open to view every day but Sunday.

Wynberg, November 7, 1845.

Most eligible Opportunity

For Wool-Growers,

ON THURSDAY,

The 20th of November next,

THE Undersigned will cause to be publicly sold at his Farm "STORM'S VALLEY," near Swellendam,

1000 Thoroughbred Merino Ewes
1000 do. do. Wethers.

In prime condition, and fit for slaughter,

A number of THOROUGH-BRED MERINO RAMS, also in splendid order, and perfectly free from *Brandziekte*.

They will be sold in such quantities as to suit the convenience of all parties; and those Farmers in particular will find it to their advantage to attend the sale, as a *Liberal Credit* will be given, and the Proprietor will positively sell *without the Reserve*.

Refreshments will be provided.

L. B. TWENTYMAN.

Storm Valley, Nov. 22, 1845.

JOSEPH BARRY, Auctioneer.

THE Undersigned, being duly authorized thereto, will, if not previously disposed of, cause to be publicly sold, about the end of this or the beginning of next Month, (the day to be fixed hereafter) the well known Garden called

WELGEDAAN,

the property of J. A. M. VAN BREDA, Esq., situated at the top of St. John's-street, adjacent to that of Sir JOHN WILDE.

This Garden, besides being very fertile and well supplied with Water, is particularly adapted for a comfortable Residence of a respectable Family, having a substantially built Dwelling house, comprising on the Ground Floor, a spacious and well proportioned Hall Room, two large Front Rooms, one Dining Room, two Back Rooms, Pantry, Kitchen, Out-Buildings for Servants; and upstairs, several dry flat and Dressing Rooms.

Annex the Dwelling House is a double storied Store, Stables for 8 Horses and 12 Cows, Coach House, and other Out premises, independent of a Store about 100 feet long and 30 wide, all fenced, capable of containing 3000 muids of grain.

The whole of this Property, which being enclosed by a substantial Wall, and surrounded by three Streets, admits very easily to be sub divided, and is in the mean time offered for Private Sale, and may be inspected from Monday next, on application to the Undersigned, from whom further particulars may be learned.

W. F. BERGH.

Nov. 4, 1845. 28, Roeland-street.

DISTRICT OF SWELLENDAM.

SALE OF

1,000 *MERINO EWES AND RAMS,*

FROM the Flocks of REITZ, BREDA, JOUBERT, & Co., will be sold at their Annual Sale at Rhenoster Fontein, near Port Beaufort, on TUESDAY, the 12th of January next, the above number of Sheep, including 300 Maiden Ewes, the remainder being 3 and 4 years old, all in prime order and free from Scab.

Also a number of superior thoroughbred young Rams, and, if requested, 1,000 Merino Wethers.

REITZ, BREDA, JOUBERT, & Co.

JOSHUA BARRY, Auctioneer.

ON the 20th instant, the Undersigned will offer for Private Sale at Tygerberg, "Johannes Fontein," his Crop on the Fields, the produce of 10 muids of Wheat.

H. H. MYBURGH.

Fashionable Coats,

FOR THE APPROACHING SEASON.

JUST received per "Bengal" and "Mercury," splendid Beaver, Tweed, Clair Alpine, Cashmere, Doeskin, Blair, Athol Plaid, Shepherd's Plaid and Cashmerette, Codrington, Chesterfields, Tagliones, Coats, and Wrappers, superior to any ever imported. Also Rail Road Jackets, and a great assortment of

NEW GOODS.

H. HOME LEY.

No. 3, Market-square, and No. 5, Shortmarket-street.

On hand, at reduced prices, Mackintosh Coats, Cheaks Capes, Gaiters, and Hasks, all of SUPERIOR QUALITY.

REMOVAL.

THE Undersigned begs to acquaint his Customers and Country Friends, that he has REMOVED from LOOP STREET to BREE STREET, near HOTTENTOT'S SQUARE, the House formerly belonging to Mrs. the Widow PRELLER, where he has for sale all sorts of Merchandise, Coffee, Sugar, Rice, Tea, &c. &c., at the lowest prices.

J. F. SCHIERHOUT.

N.B.—LODGING FOR FARMERS AND STABLING AND FORAGE FOR HORSES.

TO LET.

AN agreeable Dwelling called the "Hope Mill Cottage," having a fine view of the Town, Bay, Coast and Shipping. Rent moderate. Apply to the Owner, "Hope Mill."

N.B. The Undersigned is desirous of obtaining a situation as Tanner, and, if required, a Currier; has no objection to proceed to the Country.

J. H. MANOSSER, No. 22, Boom-street.

WOOL.

THE Undersigned will give the Highest Price for WOOL, and make liberal advances to Parties consigning their Clips through them to their London Agents.

VAN DER BYL & Co.

TO SHEEP FARMERS.

THE Undersigned will give the highest market price for unwashed Wool, delivered at Sale Room, and thus avoiding the payment of market dues. Application with Samples, to be made at their Counting House, St. George's-street.

A. CHIAPPINI & Co.

THE Undersigned will cause to be sold on the 15th November next, at his Dwelling-place "Klein Bottelary," 60 selected draught Oxen, 16 excellent saddle, and 120 head of thoroughbred Breeding Cattle, three Spring Wagons with Yokes and Leading Ropes, a handsome light covered Wagon, with eight strong Wagon Horses, also six new Ploughs complete, and two second hand Wagons; a Chaise, with two strong Horses and Harness, a small Buggy, with a little Donkey and Harness, 2 thoroughbred young Bulls, and various other articles too numerous to be specified.

Klein Bottelary, Oct. 21, 1845. J. G. FISCHER.

Mr. J. WEGE, Vendue Adm.

SWEDISH CHEESE.

TO be sold by Mr. Jones, on the Parade, TOMORROW, some superior SWEDISH CHEESE, just landed from the "Prince Oscar."

Nov. 12. S. F. LETTERSTEDT.

ADVERTISEMENT.

IN consequence of the dissolution of the Firm of HANDELMAATSCHAPPY, the Undersigned has the honour to inform his Friends and the Public, that he has removed his Stores to Nos. 48 and 50 Longmarket-street, near Mr. E. Lawrence's, where he has for sale, white, brown and brilliant sugars, Coffee, Tea, Rice, Cassia, Tamarinds, Pearl Barley, Starch, Soap, Mould Candles in boxes, Ginger, Pepper, Sago, Cloves, Nutmegs, Mace, American Cheese, Soap, Wagon Wood, Iron of all descriptions, Blacksmith's and House Coals, Red Lead.

J. H. WICHT.

WARNING.

CERTAIN Person or Persons residing at the other side of Sir Lowry's Pass, having from time to time intimated to my customers and friends in the Country Districts, that I have ceased to purchase Wool, thereby to prevent possession of the same, to the evident injury of my business; I hereby warn such Person or Persons to desist from such false reports, as I shall otherwise be necessitated to proceed to law in order to teach them to adhere to the truth.

C. H. LEIBBRANDT.

Friedenburg, Sir Lowry's Pass.

WOOL.

C. H. LEIBBRANDT continues to purchase Wool at his Stores.

NOTICE.

MR. JURAN GERARD STEYTLER, Georg Son, hereby notifies to his Friends and the public, that he still CONTINUES TO CARRY ON the Business as Auctioneer, Sworn Appraiser, Land Surveyor, and Conveyancer, and requests those Persons who may require his service as such, to address to him at his Office, Grave-street, Cape Town.

PUBLIC SALE

OF THOROUGHBRED HORSES.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, without the least reserve, on TUESDAY, the 18th instant, 1845, Wine Hill, Salt River,

6 good bodied Mules,
4 young trained gray Stallions, and
25 Most refined Wagon Horses.

Also, six teams of Bastard draught Oxen, from the Distinct Orange, and 12 Milch Cows of Friesland breed.

Cape Town, Nov. 11, 1845. P. O. MULLER.

CATTLE SALE.

90 *Draught and Slaughter Oxen and Cows, and 20 Saddle and Draught Horses.*

WILL be sold on TUESDAY, the 18th inst. at the Place "Elsenburg," they are in superior condition, and brought up by Mr. DRIVEDURIO.

FAURE & Co., Vendue Adms.

Stellenbosch, Nov. 12, 1845.

3,300 *Fat Wethers.*

ON TUESDAY the 18th Instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of Mr. NICOLAAS WILLIAM, in Kuiseberg, the above number of Wethers, the smallest condition of which will appeal to Butchers and others on the day of Sale.

W. P. DU PLESSIS.

Behind the Pearl, Nov. 3, 1845.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

3500 FAT SHEEP.

ON THURSDAY the 20th November, the Undersigned will cause to be sold at the Place of Mr. JACOBUS MARTHINUS, Zonnemaleid, the above number of fat Sheep, which will be positively present on the day of Sale.

J. A. PEROLT.

Constabel, Oct. 22, 1845.

Messrs. DE VILLIERS, FORD, & Co., Vendue Adms.

SALE OF

75 HORSES, of superior breed, and 12 MULES.

ON MONDAY, the 24th November, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Farm "Zonnemaleid," of Mr. J. MYBURGH, the above number of Horses and Mules, brought up by them from the Hantam and Roggeveld, among which are:

55 Mares of 3 and 4 years old,
8 trained brown Wagon Horses, 4 years old,
8 do. Iron Grays,
4 Stallions, 3 years old, and
12 trained Mules.

Cape Town, Nov. 14, 1845. J. & J. BRINK.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

AT the above Sale will likewise be sold, 140 trained Draught Oxen, mostly teams of color, the whole of bastard Fatherland breed.

P. A. M. BRINK, Ds.

70 Horses, of Geelbek Breed, Stallions, Geldings and Mares, 2, 3, 4 and 5 years old, among which some Number of trained Draught and Saddle Horses; also a Team of Oxen.

ON TUESDAY, the 25th instant, the Undersigned will cause to be sold at the Place of Mr. Ms. Kolbe, called "Klapmuts," at Moosdeek River, situate at Kuiseberg, the above number of Horses, which have already arrived, and will therefore be positively present on the day of Sale.

D. J. MALAN.

Greenberg, Nov. 6, 1845.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue-Adms.

70 Very superior Slaughter Oxen, the like of which have not been brought up during a long time, will be publicly disposed of by the Undersigned, at the above Sale.

D. J. MALAN.

1200 *fat Wethers.*

ON WEDNESDAY the 26th instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of Mr. D. DE VILLIERS, at D'Urban, the above number of fat Wethers, mostly all purchased for cash, and which will be positively present.

JACOB DANIEL CILLIERS.

Nov. 10, 1845.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Nov. 11. *Nelson*, British ship, 337 tons, J. Hubbuck, from Liverpool Aug. 31, to this port. Cargo sundries. Bringer's mail. Saright & Co., Agents.

11. *Louise*, Russian ship, 369 tons, J. Nelson, from Jacotnad July 18, and Saldanha Aug. 25, to this port. Cargo timber, &c. W. Gadsey, Agent.

12. *H.F.M. Sloop of war Prudente*, 18 guns, Capt. Du Centre, from Cherbourg Aug. 23, to Bourbon.

12. *Sarah*, British ship, 562 tons, W. N. Howard, from Mauritius Oct. 9, to this port and London. Cargo sundry. Passengers, Mesdms. Kelsey and Duffie, Messrs. Kelsey, Stein, Geyer, and Wallace, 1 in the steerage, and 2 servants. Bringer mail to Captain Dickson & Co., Agents.

12. *William and James*, British brig, 200 tons, J. Scott, from Singapore Aug. 27, to this port. Cargo sundry. Passenger, Mr. Williams. Bringer a mail. Ross & Co., Agents.

12. *Sabrina*, British ship, 327 tons, R. Hubbuck, from Montevideo Aug. 8, to Falmouth for orders. Cargo timber. Party for orders, mate. Grainger & Co., Agents.

12. *Wigrams*, British barque, 268 tons, C. Patterson, from Penang Sept. 11, to London. Cargo sundries. Put in for water. Borradaile, Thompson, Gilkes & Co., Agents.

13.—8 P.M. Standing in S. W. the barque *Sea Queen*, from Calcutta, a ship, and a whaler.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Nov. 11. H.N.M. Sloop *Eurydice*, Commander Wooten, to Batavia.

11. *Essex*, British ship, S. Campton, to London.

11. *Halifax Packet*, British barque, E. M. Smith, to London.

11. *Napoleon*, British barque, F. Crouch, to Saldanha Bay.

11. *Strathfillan*, British barque, J. Bruton, to V. D. Land.

12. *Emperor*, British ship, J. Jones, to London.

12. *Brutus*, American ship, J. Austin, to Calcutta.

12. *Viola*, British schooner, R. Miller, to Leith.

VESSELS IN TABLE BAY.

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.F.M. Sloop *Prudente*, Capt. Du Centre.—Bourbon.

SHIPS.

Sarah, W. N. Howard.—London.—Dickson & Co.

Salisbury, R. Hubbuck.—Falmouth.—Grainger & Co.

BARQUES.

Nereide, C. May.—Norfolk Island.—Borradaile & Co.

Lanchester, M. Conway.—Singapore.—Borradaile & Co.

St. Vincent Packet, J. Whitwell.—Mauritius.—Rutherfoord & Co.

Wigrams, C. Patterson.—London.—Borradaile & Co.

William and James, J. Scott.—London.—Ross & Co.

BRIGS.

Agile, J. Small.—Mauritius.—Phillips & Co.

Harmony, H. Douglas.—St. Helena.—Ross & Co.

Falcon, H. Meire.—Mauritius.—Searight & Co.

SCHOONERS.

Ann, H. Goble.—Uncertain.—G. Herbert.

Apprentice, R. Johnson.—Mauritius.—Rutherfoord & Co.

George Henry Harrison, J. Scott.—Port Natal.—J. Jeary.

Rosebud, J. Mutton.—Port Natal.—Ross & Co.

BRIGS.—BARKS.

Cosmopolite, E. Durand.—Havre de Grace.—J. Albertus.

Zé Liberte, P. M. Le Sidraner.—Bourbon.—J. Albertus.

AMERICAN BARK.

W. H. Shelter, G. S. Holmes.—A Market.—I. Chase.

RUSSIAN BRIG.

Louise, A. J. Nieson.—Uncertain.—W. Gadsey.

SWEDISH BRIGS.

Prince Oscar, N. Malin.—Singapore.—J. Letterstedt.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

Nov. 10. H. M. Corvette *Calliope*, Capt. E. Stanley, to Auckland.

VESSELS IN SIMON'S BAY.

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester*, Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)

H.M. Steamer *Thunderbolt*, Commander G. N. Broke.—

SHIPS.

Lady Kennaway, W. F. Clements.—London.—Dickson & Co.

BARQUES.

Agile, A. Alexander.—Liverpool.—Dickson & Co.

Lydia, P. Brunton.—Falmouth.—Grainger & Co.

Malvina, R. Burton.—London.—W. Dickson & Co.

ARRIVED IN ALGOA BAY.

Nov. 2. *Indus*, British brig, 290 tons, R. P. Gregg, from London July 20, to Algoa Bay. Cargo sundries.

3. *Lady Emma*, British barque, 126 tons, G. Peddie, from Mauritius Oct. 12, to Algoa Bay. Cargo sugar. Passengers, Mrs. Peddie and 2 children. Smith & Co., Agents.

3. *Lady Leith*, British brig, 154 tons, A. Wollaston, from Table Bay Oct. 29, to Mauritius. Cargo sundries. Put in for water.

6. *Marie Louise*, British barque, 328 tons, A. Lacomforque, from Mauritius Oct. 18, to Algoa Bay, in ballast. Passenger, Mr. Lepoigneu.

SAILED OUT OF ALGOA BAY.

Nov. 2. *Indus*, British brig, B. Garlick, to Liverpool.

4. *Nereide*, Colonial schooner, H. Wilson, to Mauritius.

4. *Lady Leith*, British brig, A. Wollaston, to Mauritius.

4. *Rosebud*, British schooner, J. Wing, to Mauritius.

7. *Rose*, Colonial sloop, C. How, to Port Natal.

VESSELS IN ALGOA BAY.

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BARQUE.

Conway Castle, H. Kerr.—Mauritius.—Smith & Co.

Eddy Emma, G. Peddie.—Uncertain.—Smith & Co.

Marie Louise, A. Lacomforque.—Uncertain.—

BARQUE.

Africaine, E. Williams.—London.—Maynards & Co.

Daphne, J. McMillan.—London.—Haigh & Co.

Indus, R. P. Gregg.—Uncertain.—

SCHOONER.

Gowrie, J. Roallons.—Uncertain.—J. O. Smith.

Hope, E. Carter.—Liverpool.—G. Pelton.

MARKT PRAZEN

Tot den 12 November 1845

Aloes per lb	0 — 6	St.	
Amandels per 1,000	1 — 1	Rd.	
Appels per lb	0 — 2	St.	
Apricots ditto	0 — 2	St.	
Potatoes per muid	24 — 36	Rd.	
Vinegar per leaguer	0 — 0		
Beans per muid	24 — 36		
Butter per lb	20 — 20	St.	
Brandy per leaguer	250 — 260	Rd.	
Buck Skins each	1 — 1		
Dry Ox Hides do	3 — 3		
Duyker Muzzels do	1 — 1		
Perlemoen per lb	0 — 0		
Gerst ditto	1 — 1		
Barley per muid	4 — 5		
Ganzen per stuk	14 — 14		
Geese each	11 — 14		
Haver per muid	6 — 7		
Oats per ditto	21 — 21		
Hooi per 100 ponden	75 — 80		
Hay per 100 lb	75 — 80		
Loenders per stuk	1 — 1		
Hens each	1 — 1		
Hoentjiesen per stuk	1 — 1		
Chickens per stuk	1 — 1		
Honing per pond	0 — 0	St.	
Honey per lb	0 — 0	St.	
Kersen, Kaapsch pr pond	0 — 2		
Cheese, Gouda p lb	0 — 0		
Kalkoenen per stuk	1 — 1	Rd.	
Turkeys each	4 — 4		
Kuif per 16 sakken	60 — 65		
Chaff 16 sacks	60 — 65		
Kaasen per 10 stuk	16 — 16		
Wheat per 10 muids	160 — 160		
Lemoen per muid	12 — 15		
Lemons per muid	12 — 15		
Melon ditto	6 — 6		
Melon ditto	6 — 6		
Meel, fyn, pr 100 pond	0 — 0		
Flour, fine, per 100 lbs	0 — 0		
Okkernooten pr 100	0 — 0		
Walnuts per ditto	12 — 15	St.	
Olifantstanden pr pond	0 — 0		
Elephants' Teeth p lb	0 — 12		
Peren per pond	0 — 0		
Pears per ditto	0 — 0		
Persiken ditto	0 — 0		
Peaches ditto	0 — 0		
Rog per muid	0 — 0		
Rye per muid	0 — 0		
Rozynen per pond	0 — 1	Rd.	
Raisins per lb	0 — 1	St.	
Tabak ditto	0 — 0		
Tobacco ditto	0 — 0		
Stroopen per 16 stekken	0 — 0		
Syrup per ditto	0 — 0		
Tijger, Leeuw & Struisvellen per stuk	0 — 0		
Tiger, Lion & Ostrich Skins each	0 — 0		
Wijn per muid	0 — 0		
Wine per ditto	0 — 0		
Varkens, gesalte	0 — 0		
Pork, salted	0 — 0		
——— gerookte	0 — 0		
——— smoked	0 — 0		
——— spekken	0 — 0		
——— bacon	0 — 0		
Vederen, Strius p. stuk	0 — 31		
Feathers, Ostrich each	1 — 1		
——— bedden p pond	0 — 1		
——— beds p lb	0 — 1		
Vet of Talk per pond	0 — 0		
Fat or Tallow lb	0 — 0		
Vygen ditto	0 — 0		
Figs per ditto	0 — 0		
Wijn, ordinaire per leg.	0 — 0		
Wine, ordinary per leaguer	0 — 0		
Wol, schapen, p pond	0 — 0		
Wool, sheep's per ditto	0 — 0		
Wol, fijne, ditto	0 — 0		
Wool, fine ditto	0 — 0		
Zeepen per lb	0 — 0		
Soap per ditto	0 — 0		
Zeepkisten per leaguer	0 — 0		
Soap boxes per ditto	0 — 0		
Zeil per pond	0 — 0		
Sail per ditto	0 — 0		
Zeer kwaad per pond	0 — 0		
Leather per ditto	0 — 0		
Zoolleder per half huid	0 — 0		
Sole Leather per ditto	0 — 0		
Zeep per pond	0 — 0		
Soap per lb	0 — 11	St.	

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 19, Waele-street.
J. W. LOEW, Printer and Publisher, Commissioner Street, Office, 98, Waele-street.